

ਥਰੁ ਥਰੁ ਕੰਪੈ ਜੀਅਤਾ ਥਾਨ ਵਿਹੁਣਾ ਹੋਇ ॥ ਥਾਨਿ ਮਾਨਿ ਸਚੁ ਏਕੁ ਹੈ ਕਾਜੁ ਨ ਫੀਟੈ ਕੋਇ ॥ ਥਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਥਿਰੁ ਗੁਰੁ ਥਿਰੁ ਸਾਚਾ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਸੁਰਿ ਨਰ ਨਾਥੁਰੁ ਨਾਥੁ ਤੁ ਨਿਧਾਰਾ ਆਧਾਰੁ ॥ ਸੁਰਬ ਥਾਨ ਥਨਤਰੀ ਤੁ ਦਾਤਾ ਦਾਤਾਰੁ ॥ ਜਹੁ ਦੇਖਾ ਤਹੁ ਏਕੁ ਤੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥ ਥਾਨ ਥਨਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਗੁਰੁ ਸਬਦੀ ਵੀਚਾਰਿ ॥ ਅਣਮ-ਗਿਆ ਦਾਨੁ ਦੇਵਸੀ ਵਡਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰੁ ॥੩੪॥ ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਦਇਆਲ ਤੁ ਕਰਿ ਕਰਿ ਦੇਖਣਹਾਰੁ ॥ ਦਇਆ ਕਰਹਿ ਪੁਭ ਮੇਲਿ ਲੈਹਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਢਾਹਿ ਉਸਾਰਿ ॥ ਦਾਨਾ ਤ ਬੀਨਾ ਤਹੀ ਦਾਨਾ ਕੈ ਸਿਰਿ ਦਾਨੁ ॥ ਦਾਲਦੁ ਭੰਜਨੁ ਦੁਖ ਦੁਲਣੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ॥੩੫॥ ਧਨਿ ਗਇਐ ਬਹਿ ਝ-ਰੀਐ ਧਨ ਮਹਿ ਚੀਤੁ ਗਵਾਰੁ ॥ ਧਨੁ ਵਿਰਲੀ ਸੋਚੁ ਸੋਚਿਆ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਿ ॥ ਧਨੁ ਗਇਐ ਤਾ ਜਾਣੁ ਦੋਹੁ ਜੋ ਰਾਚਹਿ ਰੰਗਿ ਏਕੁ ॥ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਸਿਰੁ ਸਉਪੀਐ ਭੀ ਕਰਤੈ ਕੀ ਟੋਕੁ ॥ ਧੰਧਾ ਧਾਵਤੁ ਰਹਿ ਗਏ ਮਨੁ ਮਹਿ ਸੁਬਦੁ ਅਨੰਦੁ ॥ ਦਰਜਨ ਤੋ ਸਾਜਨੁ ਭਟੇ ਭਟੇ ਗੁਰ ਗਵਿੰਦੁ ॥ ਬਨੁ ਬਨੁ ਫਿਰਤੀ ਢੁਢਤੀ ਬਸਤੁ ਰਹੀ ਘਰਿ ਬਾਰਿ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਮਿਲਿ ਰਹੀ ਜਨਮ ਮੁਰਣੁ ਦੁਖੁ ਨਿਵਾਰਿ ॥੩੬॥ ਨਾਨਾ ਕਰਤ ਨ ਛੁਟੀਐ ਵਿਣੁ ਗੁਣ ਜਮ ਪੁਰਿ ਜਾਹਿ ॥ ਨਾ ਤਿਸੁ ਏਹੁ

ਨ ਓਹੁ ਹੈ ਅਵਗੁਣਿ ਫਿਰਿ ਪਛਤਾਹਿ ॥ ਨਾ ਤਿਸੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਧਿਆਨੁ ਹੈ ਨਾ ਤਿਸੁ ਧਰਮੁ ਧਿਆਨੁ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਨਿਰਭਉ ਕਹਾ ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥ ਥਾਕਿ ਰਹੀ ਕਿਵੁ ਅਪਤਾ ਹਾਥੁ ਨਹੀ ਨਾ ਪਾਰੁ ॥ ਨਾ ਸਾਜਨੁ ਸੇ ਰੰਗਲੇ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰੀ ਪਕਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਓ ਪ੍ਰਿਓ ਜੇ ਕਰੀ ਮੇਲੇ ਮੇਲਣਹਾਰੁ ॥ ਜਿਨਿ ਵਿਛੋੜੀ ਸੋ ਮੇਲਸੀ ਗੁਰ ਕੇ ਹੇਤਿ ਅਪ-ਰਿ ॥੩੭॥ ਪਾਪੁ ਬੁਰਾ ਪਾਪੀ ਕਉ ਪਿਆਰਾ ॥ ਪਾਪਿ ਲਦੇ ਪਾਪੇ ਪਾਸਾਰਾ ॥ ਪਰਹਰਿ ਪਾਪੁ ਪਛਾਣੈ ਆਪੁ ॥ ਨਾ ਤਿਸੁ ਸਗੁ ਵਿਸ਼ੇਗੁ ਸਤਾਪੁ ॥ ਨਰਕਿ ਪਤੰਤਉ ਕਿਉ ਕਹੈ ਕਿਉ ਬਚੈ ਜਮਕਾਲੁ ॥ ਕਿਉ ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਵੀਸਰੈ ਝੁਨੁ ਬੁਰਾ ਖੇ ਕਾਲੁ ॥ ਮਨੁ ਜੰਜਾਲੀ ਵੇਤਿਆ ਭੀ ਜੰਜਾਲਾ ਮਾਹਿ ॥ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਕਿਉ ਛੁਟੀਐ ਪਾਪੁ ਪਚਹਿ ਪਚਾਹਿ ॥੩੮॥ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਫਾਹੀ ਫਾਸੈ ਕਉਆ ॥ ਫਿਰਿ ਪਛਤਾਨਾ ਅਬ ਕਿਆ ਹੁਆ ॥ ਫਾਥਾ ਚੰਗ ਚੰਗ ਨਹੀ ਬੁਝੈ ॥ ਸਤਗੁਰੁ ਸਿਲੈ ਤ ਆਖੀ ਸੁਝੈ ॥ ਜਿਉ ਮਛਲੀ ਫਾਥੀ ਜੰਮ ਜਾਲਿ ॥ ਵਿਣੁ ਗੁਰੁ ਦਾਤੈ ਮੁਕਤਿ ਨ ਭਾਲਿ ॥ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜਾਇ ॥ ਇਕ ਰੰਗਿ ਰਚੈ ਰਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥ ਇਵ ਛੁਟੈ ਫਿਰਿ ਫਾਸ ਨ ਪਾਇ ॥੩੯॥ ਬੀਰਾ ਬੀਰਾ ਕਹਿ ਰਹੀ ਬੀਰੁ ਭਟੈ ਬੈਰਾਇ ॥ ਬੀਰ ਚਲੈ ਘਰਿ ਆਪਣੈ ਬਹਿਣੁ ਬਿਰਹਿ ਜੁਲਿ ਜਾਇ ॥ ਬ੍ਰਾਬੂਲ ਕੈ ਘਰਿ ਬੇਟਤੀ ਬਾਲੀ ਬਾਲੈ ਨਹਿ ॥ ਜੇ ਲੋਤਹਿ ਵਰੁ ਕਾ-ਮਣੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਤਹਿ ॥ ਬਿਰਲ ਗਿਆਨੀ ਬੁਝਣਉ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਾਚਿ ਮਿਲੇਇ ॥ ਨਾਕਰੁ ਹਾਥਿ ਵਡਾਈਆ ਜੇ ਭਾਵੈ ਤੇ ਦੇਇ ॥ ਬਾਣੀ ਬਿਰਲਉ ਬੀਚਾਰਸੀ ਜੇ ਕੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ॥ ਇਹ ਬਾਣੀ ਮਹਾ ਪਰਖ ਕੀ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਹੋਇ ॥੪੦॥ ਭਨਿ ਭਨਿ ਘੜੀਐ ਘੜਿ ਘੜਿ ਭਜੈ ਢਾਹਿ ਉਸ-ਰੈ ਉਸਰੈ ਢਾਹੈ ॥ ਸਰ ਭਰਿ ਸੋਖੈ ਭੀ ਭਰਿ ਪਖੈ ਸਮਰਥ ਵੇਪਰਵਾਹੈ ॥ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨੈ ਭਏ ਦਿਵਾਨੈ ਵਿਣੁ ਭਾਗਾ ਕਿਆ ਪਾਈਐ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਭਰੀ ਪੁਭਿ ਪਕੜੀ ਜਿਨ ਖਿਚੈ ਤਿਨ ਜਾਈਐ ॥ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤੈ ਬਹੁਤਿ ਨ ਪਛਤਾਈਐ ॥ ਭਭੇ ਭਾਲਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝਹਿ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਪਾਈਐ ॥ ਭਭੇ ਭਉਜਲ ਮਾਰਗੁ ਵਿਖੜਾ ਆਸੁ ਨਿਰਾਸਾ ਤਰੀਐ ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਆਪੇ ਚੀਨੈ ਜੀਵਤਿਆ ਇਵ ਮਰੀਐ ॥੪੧॥

tjar tjar kampe yi-arja than vihuna jo-e.
than man sach ek he ke na fite ko-e.
thir nara-in thir guru thir sacha bichar.
sur nar nathah nath tu niDhara aDhar.
sarbe than thanantari tu data datar.
yah dekja tah ek tu ant na paravar.
than thanantar rav raji-a gur sabdi vichar.
anmangi-a dan devsi vada agam apar. ||34||
da-i-a dan da-i-al tu kar kar dekjanjar.
da-i-a karaji parabh mel lehi kjin meh dhaji usar.
dana tu bina tuhi dana ke sir dan.
dalad bhanyan dukj dalan gurmukj gi-an Dhi-an. ||35||
Dhan ga-i-e baji yhuri-e Dhan meh chit gavar.
Dhan virli sach sanchi-a nirmal nam pi-ar.
Dhan ga-i-a ta yan deh ye racheh rang ek.
man diye sir sa-upi-e bji karte ki tek.
DhanDha Dhavat reh ga-e man meh sabad anand.
duryan te sean bha-e bhete gur govind.
ban ban firti dhudh-ti basat raji ghar bar.
satgur meli mil raji yanam maran dukj nivar. ||36||
nana karat na chhuti-e vin gun yam pur yaji.
na tis eu na oh he avgun fir pachhutaji.

Página 935

na tis gi-an na Dhi-an he na tis Dharam Dhi-an.
vin nave nirbha-o kaja ki-a yana abjiman.
thak raji kiv aprja jath naji na par.
na sean se rangule kis peh kari pukar.
Nanak pari-o pari-o ye kari mele melanjar.
yin vichjorji so melsi gur ke het apar. ||37||
pap bura papi ka-o pi-ara.
pap lade pape pasara.
parjar pap pachhane ap.
na tis sog viyog santap.
narak parja ta-o ki-o raje ki-o banche yamkal.
ki-o avan yana visre yhuth bura kje kal.
man yanyali verji-a bji yanyala maji.
vin nave ki-o chhuti-e pape pacheh pachaji. ||38||
fir fir faji fase ka-u-a.
fir pachhutana ab ki-a hu-a.
fatha chog chuge naji buyhe.
satgur mile ta akji suyhe.
yi-o machhuli fathi yam yal.
vin gur date mukat na bhal.
fir fir ave fir fir ya-e.
ik rang rache raje liv la-e.
iv chhute fir fas na pa-e. ||39||
bira bira kar raji bir bha-e bera-e.
bir chale ghar apne bajin bireh yal ya-e.
babul ke ghar betrji bali bale nei.
ye lorjeh var kamni satgur seveh tei.
birlo gi-ani buyh-na-o satgur sach mile-e.
thakur jath vada-i-a ye bhave te de-e.
bani birla-o bicharsi ye ko gurmukj jo-e.
ih bani maja purakj ki niy ghar vasa jo-e. ||40||
bhan bhan gharji-e gharh gharh bhee dhaji usare usre dhaje.
sar bjar sokje bji bjar pokje samrath veparvaje.
bharam bhulane bha-e divane vin bhaga ki-a pa-i-e.
gurmukj gi-an dori parabh pakrji yin kjinche tin ya-i-e.
jar gun ga-e sada rang rate bajurh na pachjota-i-e.
bhabhe bhaleh gurmukj buyheh ta niy ghar vasa pa-i-e.
bhabhe bha-oyal marag vikj-rja as nirasa tari-e.
gur parsadi apo chin^he yivti-a iv mari-e. ||41||

Quando pierde su orientación, el Alma tiembla y se tambalea. Sí, el Único Refugio de Gloria es el del Señor; si uno entra ahí, no pierde de seguro. Solamente Dios, el *Guru* y la Sabiduría Verdadera son Eternos. Oh Maestro de los sabios y los adeptos, oh Dios, Tú eres el Único Soporte de aquél que no tiene ninguno. Tú prevaleces en todos los lugares y los intersticios; Tú eres nuestro Dios Benéfico. Donde quiera que voltee la vista, Te veo a Ti solamente, oh Señor Inconmensurable e Infinito. Sí, Tú colmas a todos en todas partes; es a través de la Palabra del *Guru* que uno reflexiona sobre Ti. Sin que pidamos, Tú das, oh Señor Grandioso e Insondable; Tu Límite no lo conocemos. (34)

Tú creas y nos sustentas a todos; eres la Manifestación de la Misericordia, la Caridad y la Compasión. Con Bondad me unes Contigo; tienes el Poder de destruir y volver a construir en un instante. Eres Omnisciente; sí, eres nuestro Dios siempre Benévolo. Eres el Destructor de la pobreza y del dolor, y a través del *Guru* nos bendices con Sabiduría y una Mente Contemplativa. (35)

Si uno pierde su riqueza, se lamenta, porque el corazón del hombre, de poca Sabiduría, está en sus posesiones. Extraordinario es aquél que atesora la Riqueza de la Verdad y ama el Nombre Inmaculado. Si has perdido tus riquezas, no te lamentes; estás fundido en el Amor de tu Único Dios. Ofrécele tu cuerpo y tu mente y apóyate solamente en el Único Señor.

Tus esfuerzos y tu afán por lo exterior cesan, tu mente se establece en la Palabra del *Guru* y tú vives en Éxtasis. Y de estar triste por la dualidad, te vuelves Santo, encontrando a tu Dios *Guru*. Lo que has tratado de encontrar en los bosques, aparece en tu propia casa. Por la Gracia del *Guru* te unes con tu Señor y para ti cesa el dolor de la trasmigración. (36)

Uno no es liberado por algún tipo de acciones; sin la Virtud interior, uno queda sujeto a la muerte; y no está ni aquí ni allá y se lamenta por sus errores.

P. 935.

Sin Sabiduría, ni Contemplación, ni Religión, ni Concentración, ¿cómo se puede alcanzar al Señor Sublime sin el Nombre? ¿Cómo puede uno entender el dolor que le causa su ego?

Se fatiga en su esfuerzo y no puede alcanzar su destino final que desconoce.

No tiene ningún amigo querido a quien pedirle ayuda, pero si le rezara al Señor, el Señor lo tomaría para unirlo con Él. Sí, el Mismo Señor que lo ha separado, lo uniría con Él de nuevo por amar Infinitamente al *Guru*. (37)

En la dualidad siempre hay dos caras, sin embargo, uno la persigue con afán y arrastra el peso de las consecuencias de sus actos; sí, está totalmente sometido a su *Karma*.

Si uno trascendiera todo aquello y conociera su Ser, no volvería a lamentarse, ni sentiría la separación ni el dolor interior. ¿Cómo se puede esquivar la muerte y removerse de la dualidad?

¿Cómo terminar con las idas y venidas y los errores que nos destruyen?

La mente nos mete en la contienda y nos envuelve en el deseo. Sí, sin el Nombre, ¿cómo se puede uno salvar? En la dualidad es devastado de seguro. (38)

Con una mente mediocre el hombre es atrapado una y otra vez y luego se lamenta, pero ya atrapado, ¿qué puede hacer entonces? Se dejó agarrar por la carnada, pero eso no lo sabe. Si encontrara al *Guru*, lograría ver claro, con sus propios ojos.

Así como el pez es atrapado en la red, así el hombre es atrapado por la muerte. Sí, sin el *Guru* Benévolo, uno no es emancipado y vuelve a encarnar una y otra vez, pero si uno está lleno de Amor a Dios y se entona en Él, se libera y no cae otra vez en la trampa. (39)

Le grito a mi Alma: ¡Quédate, oh hermana, quédate! pero no me hace caso. El Alma vuela al más allá, y su hermano, el cuerpo se extingue retorciéndose de dolor. El Alma viene al mundo como la Novia de Dios y ahora a su Señor, pero Lo encuentra sólo si sirve al *Guru* Verdadero.

Excepcional es el auténtico conocedor que encuentra al *Guru* Verdadero a través de la Verdad, porque la Gloria es dada por la Mano de Dios y Él se la tiende a quien Le place.

Sí, extraordinario es aquél que reflexiona en la Palabra; la Palabra es del hombre despierto y a través de Ella, uno habita en el Ser. (40)

En verdad Dios hace y deshace todo según Su Voluntad.

Él seca el mar y lo vuelve a llenar; Él es nuestro Señor Autónomo y Omnipotente.

Extraviado por la duda, uno se vuelve loco; oh, ¿cómo puede ser bendecido sin que tenga el destino para serlo? El Hombre de Dios tiene la cuerda de la Sabiduría del Señor en Sus Manos, él transcurre en Su Voluntad. Sí, cantando la Alabanza del Señor, es imbuido con Su Amor y no se lamenta más.

Cruza el mar tempestuoso de la existencia material y, en medio de la esperanza, se emancipa volviéndose desapegado. Así toma Conciencia de su ser por la Gracia del *Guru*, muriendo en su individualidad mientras aun está vivo. (41)

ਮਾਇਆ ਮਾਇਆ ਕਰਿ ਮੁਏ ਮਾਇਆ ਕਿਸੈ ਨ ਸਾਥਿ ॥ ਹੰਸ ਚਲੈ ਉਠਿ ਡੁਮਣੈ ਮਾਇਆ ਭੁਲੀ ਆਥਿ ॥ ਮਨੁ ਝੁਠਾ ਜਮਿ ਜੋਹਿਆ ਅਵਗੁਣ ਚਲਹਿ ਨਾਲਿ ॥ ਮਨ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਉਲਟੈ ਮਰੈ

ਜੇ ਗੁਣ ਹੋਵਹਿ ਨਾਲਿ ॥ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਿ ਮੁਏ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਭਾਲਿ ॥ ਗਤ ਮੰਦਰੁ ਮਹਲਾ ਕਹਾ ਜਿਉ ਬਾਜੀ ਦੀਬਾਣੁ ॥ ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮੁ ਵਿਣੁ ਝੁਠਾ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ॥ ਆਪੇ ਚਤੁਰੁ ਸਰੂਪੁ ਹੈ ਆਪੇ ਜਾਣੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥੪੨॥ ਜੋ ਆਵਹਿ ਸੇ ਜਾਹਿ ਫੁਨਿ ਆਇ ਗਏ ਪਛੁਤਾਹਿ ॥ ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਮੇਦਨੀ ਘਟੈ ਨ ਵਧੈ ਉਤਾਹਿ ॥ ਸੇ ਜਨੁ ਉਬਰੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਭਾਇਆ ॥ ਧੰਧਾ ਮੁਆ ਵਿਗੁਤੀ ਮਾਇਆ ॥ ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਚਾਲਸੀ ਕਿਸ ਕਉ ਮੀਤੁ ਕਰੇਉ ॥ ਜੀਉ ਸਮਧਉ ਆਪਣਾ ਤਨੁ ਮਨੁ ਆਗੈ ਦੇਉ ॥ ਅਸਥਿਰੁ ਕਰਤਾ ਤ ਧਣੀ ਤਿਸੁ ਹੀ ਕੀ ਮੈ ਓਟੁ ॥ ਗੁਣ ਕੀ ਮਾਰੀ ਹਉ ਮੁਈ ਸਬਦਿ ਰਤੀ ਮਨਿ ਚੋਟੁ ॥੪੩॥ ਰਾਣਾ ਰਾਉ ਨ ਕੋ ਰਹੈ ਰੰਗੁ ਨ ਤੰਗੁ ਫਕੀਰੁ ॥ ਵਾਰੀ ਆਪੇ ਆਪਣੀ ਕੋਇ ਨ ਬੋਧੈ ਧੀਰੁ ॥ ਰਾਹੁ ਬੁਰਾ ਭੀਹਾਵਲਾ ਸਰ ਡੁਗਰ ਅਸਗਾਹੁ ॥ ਮੈ ਤਨਿ ਅਵਗਣ ਝੁਰਿ ਮੁਈ ਵਿਣੁ ਗੁਣ ਕਿਉ ਘਰਿ ਜਾਹੁ ॥ ਗੁਣੀਆ ਗੁਣ ਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਕਿਉ ਤਿਨ ਮਿਲਉ ਪਿਆਰਿ ॥ ਤਿਨ ਹੀ ਜੈਸੀ ਥੀ ਰਹਾ ਜਪਿ ਜਪਿ ਰਿਦੈ ਮੁਰਾਰਿ ॥ ਅਵਗੁਣੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ ਗੁਣ ਭੀ ਵਸਹਿ ਨਾਲਿ ॥ ਵਿਣੁ ਸਤਗੁਰ ਗੁਣ ਨ ਜਾਪਨੀ ਜਿਚਰੁ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੈ ਬੀਚਾਰੁ ॥੪੪॥ ਲਸਕਰੀਆ ਘਰ ਸੰਮਲੇ ਆਏ ਵਜਹੁ ਲਿਖਾਇ ॥ ਕਾਰ ਕਮਾਵਹਿ ਸਿਰਿ ਧੁਣੀ ਲਾਹਾ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥ ਲੁਬੁ ਲੋਭੁ ਬਰਿਆਈਆ ਛੱਡੇ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰਿ ॥ ਗਤਿ ਦੇਹੀ ਪਾਤਿਸਾਹ ਕੀ ਕਦੇ ਨ ਆਵੈ ਹਾਰਿ ॥ ਚਾਕਰੁ ਕਹੀਐ ਖਸਮ ਕਾ ਸਉਹੇ ਉਤਰ ਦੇਇ ॥ ਵਜਹੁ ਗਵਾਏ ਆਪਣਾ ਤਖਤਿ ਨ ਬੈਸਹਿ ਸੇਇ ॥ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਥਿ ਵ-ਡਆਈਆ ਜੈ ਭਾਵੈ ਤੈ ਦੇਇ ॥ ਆਪਿ ਕਰੇ ਕਿਸ ਆਖੀਐ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ਕਰੇਇ ॥੪੫॥ ਬੀਜਉ ਸੂਝੈ ਕੇ ਨਹੀ ਬੈਦੈ ਦੁਲੀਚਾ ਪਾਇ ॥ ਨਰਕ ਨਿਵਾਰਣੁ ਨੌਰਹੁ ਨਰੁ ਸਾਚਉ ਸਾਚੈ ਨਾਇ ॥ ਵਣੁ ਤਿਣੁ ਢੂਢਤ ਫਿਰਿ ਰਹੀ ਮਨ ਮਹਿ ਕਰਉ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਲਾਲ ਰੰਤਨ ਬਹੁ ਮਾਣੁਕੀ ਸਤਿਗੁਰ ਹਾਥਿ ਭੰਡਾਰੁ ॥ ਉਤਮੁ ਹੋਵਾ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲੈ ਇਕ ਮਨਿ ਏਕੈ ਭਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਮ ਰਸਿ ਮਿਲੈ ਲਾਹਾ ਲੈ ਪਰਥਾਇ ॥ ਰਚਨਾ ਰਾਚਿ ਜਿਨਿ ਰਚੀ ਜਿਨਿ ਸਿਰਿਆ ਆਕਾਰੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੇਅੰਤੁ ਧਿਆਈਐ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ ॥੪੬॥ ਤਾੜੈ ਰੁੜਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੇਈ ॥ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਰਾਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥ ਤਾੜੈ ਗਾਰੁੜੁ ਤਮੁ ਸੁਣਹੁ ਹਰਿ ਵਸੈ ਮਨੁ ਮਾਹਿ ॥ ਗੁਰੁ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਮਤੁ ਕੋ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਹਿ ॥ ਸੇ ਸਾਹੁ ਸਾਚਾ ਜਿਸੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪੂਰਾ ਤਿਸੁ ਸਾਬਾਸਿ ॥ ਰੂੜੀ ਬਾਣੀ

ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਆਪੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਕਟਿਆ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ ਨਾਰਿ ॥੪੭॥ ਸੁਇਨਾ ਰੂਪਾ ਸੰਚੀਐ ਧਨੁ ਕਾਚਾ ਬਿਖੁ ਛਾਰੁ ॥ ਸਾਹੁ ਸਦਾਏ ਸੋਚਿ ਧਨੁ ਦੁਬਿਧਾ ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ॥ ਸਚਿਆਰੀ ਸਚੁ ਸੰਚਿਆ ਸਾਚਉ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲੁ ॥ ਹਰਿ ਨਿਰਮਾਇਲੁ ਉਜਲੈ ਪਤਿ ਸਾਚੀ ਸਚੁ ਬੋਲੁ ॥ ਸਾਜਨੁ ਮੀਤੁ ਸੁਜਾਣੁ ਤੁ ਤੁ ਸਰਵਰੁ ਤੁ ਹੰਸੁ ॥ ਸਾਚਉ ਠਾਕੁਰੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਉ ਬੋਲਿਹਾਰੀ ਤਿਸੁ ॥ ਮਾਇਆ ਮਮਤਾ ਮੋਹਣੀ ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ ਸੇ ਜਾਣੁ ॥ ਬਿਖਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਏਕੁ ਹੈ ਬੂਝੈ ਪੁਰਖੁ ਸੁਜਾਣੁ ॥੪੮॥

ma-i-a ma-i-a kar mu-e ma-i-a kise na sath. hans chale uth dumno ma-i-a bhuli ath. man yhutha yam yohi-a avgun chaleh nal. man meh man ulto mare ye gun joveh nal.

Página 936

meri meri kar mu-e vin nave dukj bhal. garh mandar mehla kaja yi-o bei diban. Nanak sache nam vin yhutha avan yan. ape chatur sarup he ape yan suyan. ॥42॥ yo avaji se yaji fun a-e ga-e pachhutaji. lakj cha-orasih medni ghate na vaDhe utaji. se yan ubre yin jar bha-i-a. DhanDha mu-a viguti ma-i-a. yo dise so chalsi kis ka-o mit kare-o. yi-o sampa-o apna tan man age de-o. asthir karta tu Dhanj tis hi ki me ot. gun ki mari ja-o mu-i sabad ratj man chot. ॥43॥ rana ra-o na ko raje rang na tung fakir. vari apo apni ko-e na banDhe Dhir. raju bura bjihavala sar dugar asgah. me tan avgan yhur mu-i vin gun ki-o ghar yah. guni-a gun le parabh mile ki-o tin mila-o pi-ar. tin hi yesi thi rajaN yap yap ride murar. avguni bharpur he gun bji vaseh nal. vin satgur gun na yapni yicjar sabad na kare bichar. ॥44॥ laskari-a ghar sammle a-e veaju likja-e. kar kamaveh sir Dhanj laja pale pa-e. lab lobh buri-a-i-a chjode manhu visar. garh dohi patisah ki kade na ave jar. chakar kaji-e kjasam ka sa-uhe utar de-e. veaju gava-e apna takjat na beseh se-e. paritam jath vadi-a-i-a ye bhave te de-e. ap kare kis akji-e avar na ko-e kare-i. ॥45॥ biya-o suyhe ko naji baje dulicha pa-e. narak nivaran narah nar sacha-o sache na-e. van tarin dhudhat fir raji man meh kara-o bichar. lal ratan bajo manki satgur jath bhandar. utam jova parabh mile ik man eke bha-e. Nanak paritam ras mile laja le partha-e. rachna rach yin rachi yin siri-a akar. gurmukj be-ant Dhi-a-i-e ant na paravar. ॥46॥ rjarje rurja jar yi-o so-i. tis bin rea avar na ko-i. rjarje garurh tum sunhu jar vase man maji. gur parsadi jar pa-i-e mat ko bharam bhulaji. so saju sacha yis jar Dhan ras. gurmukj pura tis sabas. rurji bani jar pa-i-a gur sabdi bichar.

Página 937

ap ga-i-a dukj kati-a jar var pa-i-a nar. ॥47॥ su-ina rupa sanchi-e Dhan kacha bikj chhar. saju sada-e sanch Dhan dubiDha jo-e kju-ar. sachi-ari sach sanchi-a sacha-o nam amol. jar nirma-il uylo pat sachi sach bol. sean mit suyan tu tu sarvar tu jans. sacha-o thakur man vase ja-o balijari tis. ma-i-a mamta mohni yin kiti so yan. bikji-a amrit ek he buyhe purakj suyan. ॥48॥

Muchos persiguen descontrolados la ilusión, pero nada de ella les acompañará.

El Alma cisne huye con tristeza en su corazón y abandona la ilusión aquí, todavía de este lado. La mente incompleta

es apresada por la muerte y los deméritos de uno lo acompañan. Sí, si uno es bendecido con Mérito, la mente rechaza lo mundano y se sumerge en el Ser. Los egocéntricos están destinados a morir, porque sin el Nombre, sólo viven en el dolor.

P. 936.

En verdad todas nuestras mansiones, fortalezas y cortes son vanas como un teatro de sombras. Dice *Nanak*, sin el Nombre Verdadero, el advenimiento a la vida es puramente ilusorio. Sí, Dios es Omnisciente y es la Esencia de la Sabiduría en Sí Mismo.

(42)

Aquél que viene también se va, aunque se lamenta yendo y viniendo.

El Alma pasa a través de ochenta y cuatro millones de encarnaciones, ni más ni menos.

Sólo se redimen aquéllos que fueron complacidos en la Unión con Dios; para ellos su lucha termina y la ilusión en la que vivían desaparece.

(43)

Ni los reyes ni los nobles permanecerán, tampoco los ricos ni los pobres. Cuando el turno de uno llega nadie puede permanecer aquí. Temible y traicionero es el camino, el mar tan vasto, las montañas que hay que conquistar. Estoy lleno de faltas y me muero de dolor, sin virtud, ¿cómo podré entrar en mi hogar? Los virtuosos tienen la Virtud y encuentran a Dios. ¿Cómo podría acercarme a ellos con amor? Si solo pudiera ser como ellos, cantando y meditando con mi corazón puesto en el Señor. Al mortal le desbordan las faltas y deméritos pero la Virtud habita en él también. Sin el Guru Verdadero, él no logra ver la Virtud de Dios, y no entona las Gloriosas Virtudes de Dios.

(44)

Los guerreros de Dios han tomado sus posiciones; sí, Dios es Quien les paga. En la Voluntad del Señor alcanzan la Recompensa Eterna. Ellos borran la avaricia y la maldad de sus mentes y en la fortaleza de su cuerpo claman la Victoria de su Rey. Así nunca pierden en la batalla de la vida. Si uno es el Sirviente de Dios y luego Lo desafía, pierde su ganancia y no es elevado al Trono.

Mi Bienamado solamente tiene la Gloria en Su Mano y Él la concede a quien Le place.

Sí, por Sí Mismo realiza todas las cosas; entonces, ¿a quién más podríamos acudir? (45)

No hay ningún otro que se sienta como mi Dios sobre la alfombra de Gracia. Él, el Hombre de hombres, hace que conquistemos esta dualidad, pues Él es Verdad y Verdad es Su Nombre.

He buscado por bosques y prados y reflexiono ahora sobre Él en mi propia mente. Sí, Él es la Joya de joyas; Él es el Tesoro de rubíes y perlas. Sí, me vuelvo sublime, alcanzo a mi Dios, entonado amorosamente y con toda la concentración de mi mente en Él.

Dice *Nanak*, uno saborea entonces la Esencia de Dios y recolecta la ganancia del más allá.

Aquél que ha creado tu forma, ha creado el universo también, así es que medita en Él, en tu Dios Infinito, por la Gracia del *Guru*.

(46)

Bello es mi Señor, el Dios; sí, sin Él no hay ningún otro rey, escucha el Mantra del Señor para que Dios tome lugar en ti. Que por la Gracia del *Guru* alcances a tu Señor y no divagues nunca en la duda, el Rey Verdadero es aquél que atesora el Capital del Nombre de Dios.

Desechando su ego, su dolor se calma y la novia encuentra a su Señor.

(47) **P. 937.**

El oro y la plata que uno aprecia tanto, son como veneno y polvo. El que los posee podría ser reconocido como rico, sin embargo es devastado por la dualidad. Quien conoce la Verdad, aprecia sólo la Verdad, porque el Valor de la Verdad es Inconmensurable. Sí, la Verdad de Dios Inmaculado, Cuya Palabra y Cuya Gloria son eternamente Verdad.

Oh Señor, Tú eres mi Único Amigo; Tú eres el lago y Tú el cisne. Le rindo homenaje siempre a quien sea que Te ame con Adoración, oh mi Dios Verdadero.

La *Maya* y el sentido de lo mío son atractivos, pero mejor conoce a Aquél que te creó.

Porque si uno conoce a su Dios, considera al veneno y al Néctar igual.

(48)

ਖਿਆ ਵਿਹੁਣੇ ਖਪਿ ਗਏ ਖਹਣਿ ਲਖ ਅਸੰਖ ॥
ਗਣਤ ਨ ਆਵੈ ਕਿਉ ਗਣੀ ਖਪਿ ਖਪਿ ਮੁਏ ਬਿਸੰਖ ॥
ਖਸਮ ਪਛਾਣੈ ਆਪਣਾ ਖੁਲੈ ਬੰਧੁ ਨ ਪਾਇ ॥
ਸਬਦਿ ਮਹਲੀ ਖਰਾ ਤੁ ਖਿਆ ਸਚੁ ਸਖ ਭਾਇ ॥
ਖਰਚੁ ਖਰਾ ਧਨੁ ਧਿਆਨੁ ਤੁ ਆਪੇ ਵਸਹਿ ਸਰੀਰਿ ॥
ਮਨਿ ਤਨਿ ਮੁਖਿ ਜਾਪੈ ਸਦਾ ਗੁਣ ਅੰਤਰਿ ਮਨਿ ਧੀਰ ॥
ਹਉਮੈ ਖਪੈ ਖਪਾਇਸੀ ਬੀਜਉ ਵਧੁ ਵਿਕਾਰ ॥
ਜੰਤੁ ਉਪਾਇ ਵਿਚਿ ਪਾਇਅਨੁ ਕਰਤਾ ਅਲਗੁ ਆਪਾਰ ॥੪੯॥ ਸਿਸਟੇ ਭੋਉ ਨ ਜਾਣੈ ਕੋਇ ॥
ਸਿਸਟਾ ਕੂਰੈ ਸੁ ਨਿਹਚਉ ਹੋਇ ॥ ਸੋਪੈ ਕਉ ਈਸਰੁ ਧਿਆਈਐ ॥
ਸੋਪੈ ਪੁਰਬਿ ਲਿਖੁ ਕੀ ਪਾਈਐ ॥ ਸੋਪੈ ਕਾਰਣਿ ਚਾਕਰ ਚੋਰ ॥
ਸੋਪੈ ਸਾਥਿ ਨ ਚਾਲੈ ਹੋਰ ॥ ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਨਹੀ ਦਰਗਹੁ ਮਾਨੁ ॥
ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਵੈ ਛੁਟੈ ਨਿਦਾਨਿ ॥੫੦॥ ਹੋਰਤੁ ਹੋਰਤੁ ਹੋ ਸਖੀ ਹੋਇ ਰਹੀ ਹੋਰਾਨੁ ॥
ਹਉ ਹਉ ਕਰਤੀ ਮੈ ਮੁਈ ਸਬਦਿ ਰਵੈ ਮਨਿ ਗਿਆਨੁ ॥
ਹਾਰ ਡੋਰ ਕੰਨ ਘਣੈ ਕਰਿ ਥਾਕੀ ਸੀਗਾਰੁ ॥
ਮਿਲਿ ਪੀਤਮੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਗਲਿ ਹਾਰੁ ॥
ਨਾਨਕੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਸਿਉ ਪੀਤਿ ਪਿਆਰੁ ॥
ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਦੇਖਹੁ ਮਨਿ ਬੀਚਾਰਿ ॥
ਹਰਿ ਪੜਣਾ ਹਰਿ ਬੁਝਣਾ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਖਹੁ ਪਿਆਰੁ ॥
ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੁ ॥੫੧॥
ਲੇਖੁ ਨੁ ਮਿਟਈ ਹੋ ਸਖੀ ਜੇ ਲਿਖਿਆ ਕਰਤਾਰਿ ॥
ਆਪੇ ਕਾਰਣੁ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਗ ਧਾਰਿ ॥
ਕਰਤੈ ਹਥਿ ਵਡਿਆਈਆ ਬੁਝਹੁ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਿ ॥
ਲਿਖਿਆ ਫੇਰਿ ਨ ਸਕੀਐ ਜਿਉ ਭਾਵੀ ਤਿਉ ਸਾਰਿ ॥
ਨਦਰਿ ਤੇਰੀ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਨਾਨਕੁ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿ ॥
ਮਨਮੁਖ ਭੁਲੈ ਪਚਿ ਮੁਏ ਉਬਰੇ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਿ ॥
ਜਿ ਪੁਰਖੁ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਈ ਤਿਸ ਕਾ ਕਿਆ ਕਰਿ ਕਹਿਆ ਜਾਇ ॥
ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਹਿਰਦੈ ਦਿਤਾ ਦਿਖਾਇ ॥੫੨॥
ਪਾਧਾ ਪੜਿਆ ਆਖੀਐ ਬਿਦਿਆ

ਬਿਚਰੈ ਸਹਜਿ ਸਭਾਇ ॥ ਬਿਦਿਆ ਸੋਧੈ ਤਤੁ ਲਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥
ਮਨਮੁਖ ਬਿਦਿਆ ਬਿਕੁਦਾ ਬਿਖੁ ਖਟੈ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥
ਮਰੱਖੁ ਸਬਦੁ ਨ ਚੀਨੈ ਈ ਸੂਝੁ ਬੁਝੁ ਨਹ ਕਾਇ ॥੫੩॥ ਪਾਧਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਖੀਐ ਚਾਟਤਿਆ ਮਤਿ ਦੇਇ ॥
ਨਾਮੁ ਸੁਮਾਲਹੁ ਨਾਮੁ ਸਗਾਰਹੁ ਲਾਹਾ ਜਗ ਮਹਿ ਲੇਇ ॥
ਸਚੀ ਪਟੀ ਸਚੁ ਮਨਿ ਪੜੀਐ ਸਬਦੁ ਸੁ ਸਾਰੁ ॥
ਨਾਨਕੁ ਸੋ ਪੜਿਆ ਸੋ ਪੰਡਿਤੁ ਬੀਨਾ ਜਿਸੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਗਲਿ ਹਾਰੁ ॥੫੪॥੧॥

ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧ ਸਿਧੁ ਗੋਸਟਿ ੴ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਸਾਦਿ ॥
ਸਿਧ ਸਭਾ ਕਰਿ ਆਸਣਿ ਬੈਠੈ ਸੰਤ ਸਭਾ ਜੈਕਾਰੋ ॥
ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਰਹਰਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਸਾਚਾ ਅਪਰ ਅਪਾਰ ॥
ਮੁਸਤਕ ਕਾਟਿ ਧਰੀ ਤਿਸੁ ਆਗੈ ਤਨੁ ਮਨੁ ਆਗੈ ਦੇਉ ॥
ਨਾਨਕੁ ਸੰਤੁ ਮਿਲੈ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਹਜੇ ਭਾਇ ਜਸੁ ਲੇਉ ॥੧॥ ਕਿਆ ਭੁਵੀਐ ਸੁਚਿ ਸੁਚਾ ਹੋਇ ॥
ਸਾਚ ਸਬਦੁ ਬਿਨੁ ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
ਕਵਨ ਤੁਮੁ ਕਿਆ ਨਾਉ ਤੁਮਾਰਾ ਕਉਨੁ ਮਾਰਗੁ ਕਉਨੁ ਸੁਆਇ ॥
ਸਾਚੁ ਕਹਉ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਹਉ ਸੰਤੁ ਜਨਾ ਬਲਿ ਜਾਇ ॥
ਕਹ ਬੈਸਹੁ ਕਹੁ ਰਹੀਐ ਬਾਲ ਕਹ ਆਵਹੁ ਕਹ ਜਾਹੋ ॥
ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਸੁਣਿ ਬੈਰਾਗੀ ਕਿਆ ਤੁਮਾਰਾ ਰਾਹੋ ॥੨॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬੈਸਿ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰਹੀਐ ਚਾਲਹਿ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ॥
ਸਹਜੇ ਆਇ ਹੁਕਮਿ ਸਿਧਾਇ ਨਾਨਕੁ ਸੁਚਾ ਰਜਾਇ ॥
ਆਸਣਿ ਬੈਸਣਿ ਬਿਰੁ ਨਾਰਾਇਣੁ ਅਸੀ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਸਚੇ ਸਚਿ ਸਮਾਏ ॥੩॥

kjima vihune kjap ga-e kjuhan lakj asaⁿkj. ganat na ave ki-o gani kjap kjap mu-e bisankj. kjasam pachhane apna kjule bandh na pa-e. sabad mahli kjara tu kjima sach sukj bha-e. kjarach kjara Dhan Dhi-an tu ape vaseh sarir. man tan mukj yape sada gun antar man Dhir. ha-ume kjape kjapa-isi biya-o vath vikar. yant upa-e vich pa-i-an karta alag apar. ॥49॥ sariste bhe-o na yane ko-e. sarista kare so nihcha-o jo-e. sampe ka-o isar Dhi-a-i-e. sampe purab likje ki pa-i-e. sampe karan chakar chor. sampe sath na chale jor. bin sache naji dargeh man. jar ras pive chhute nidan. ॥50॥ herat herat he sakji jo-e raji heran. ha-o ja-o karti me mu-i sabad rave man gi-an. jar dor kankan ghane kar thaki sigar. mil paritam sukj pa-i-a sagal guna gal jar. Nanak gurmukj pa-i-e jar si-o parit pi-ar. jar bin kin sukj pa-i-a dekjuhu man bichar. jar parj-na jar buyh-na jar si-o rakjaju pi-ar. jar yapi-e jar Dhi-a-i-e jar ka nam aDhar. ॥51॥ lekj na mit-i he sakji yo likji-a kartar. ape karan yin ki-a kar kirpa pag Dhar. karte jath vadi-a-i-a buyhhu gur bichar. likji-a fer na saki-e yi-o bhavi ti-o sar. nadar teri sukj pa-i-a Nanak sabad vichar. manmukj bhule pach mu-e ubre gur bichar. ye purakj nadar na avi tis ka ki-a kar kaji-a ya-e. balijari gur apne yin hirde dita dikja-e. ॥52॥ paDha parji-a akji-e bidi-a bichre sahy subha-e.

Página 938

bidi-a soDhe tat laje ram nam liv la-e. manmukj bidi-a bikarda bikj kjate bikj kja-e. murakj sabad na chin-i suyh buyh nah ka-e. ॥53॥ paDha gurmukj akji-e chatrji-a mat de-e. nam samalaju nam sangraju laja yag meh le-e. sachi pati sach man parji-e sabad so sar. Nanak so parji-a so pandit bina yis ram nam gal jar. ॥54॥1॥ ramkali mehla 1 siDh gosat ik-oⁿkar satgur parsad. siDh sabha kar asan bethe sant sabha yekaro. tis age rahras jamari sacha apar apar. mastak kat Dhari tis age tan man age de-o. Nanak sant mile sach pa-i-e sahy bha-e yas le-o. ॥1॥ ki-a bhavi-e sach sucha jo-e. sach sabad bin mukat na ko-e. ॥1॥ raja-o. kavan tume ki-a na-o tumara ka-un marag ka-un su-a-o. sach kaja-o ardas jamari ja-o sant yana bal ya-o. kah beshu kah raji-e bale kah avhu kah yajo. Nanak bole sun beragi ki-a tumara rajo. ॥2॥ ghat ghat bes nirantar raji-e chaleh satgur bha-e. sehye a-e juk’m siDha-e Nanak sada rea-e. asan besan thir nara-in esi gurmat pa-e. gurmukj buyhe ap pachhane sache sach sama-e. ॥3॥

Al no elevar a Dios, incontables son los que han sido devastados por la dualidad.

Uno no tiene la capacidad de retener la cuenta, ni abarcar un número tan grande como es el infinito. Aquél que conoce a su Esposo Divino, ha roto sus amarras, y desde ese instante es liberado. Volviéndose Inmaculado a través de la Palabra, es bendecido de forma espontánea con la Absolución y la Verdad.

Dedícate a la Riqueza Verdadera de la Meditación y entonces habita en tu Ser.

Con tu mente, cuerpo y boca habita en tu Dios, y en el Estado de Virtud, que tu mente sea confortada. Tu ego te destruye; sin Dios, todo lo demás es dualidad. Creando todo, Dios infunde a todo con Su Esencia; sin embargo, nuestro Señor Creador es Desapegado e Infinito.

Nadie conoce el Misterio del Señor Creador; lo que sea que Él hace, viene a ser.

Hasta para conseguir los bienes terrenales, tenemos que enfocarnos en Dios, pero recibimos sólo lo que estaba previsto por El para nosotros según nuestro *Karma*.

Ofrecemos nuestro servicio para obtener riqueza, robamos para obtenerla, nos esclavizamos por ella. Pero esas riquezas parten de nosotros muy pronto y no nos acompañan después de la muerte. Sin el Uno Verdadero, no se obtiene Gloria en la Corte del Señor.

Sin el Uno Verdadero, no se obtiene Gloria en la Corte del Señor, pero aquél que bebe de la Esencia del Señor, es emancipado al final.

Al Contemplantarlo, me maravillo, oh amigos, porque mi egoísmo se apaga y mi mente, iluminada con la Sabiduría, habita en la Palabra. Quise embellecerme con los collares y brazaletes de las buenas acciones, pero sólo encontré la Paz alcanzando a mi Dios Amado y me adorné con las guirnaldas de la Virtud.

Oh, dice *Nanak*, uno alcanza el Amor de Dios a través del *Guru*. Dime, ¿quién ha logrado alcanzar la Paz sin Dios? Reflexiona en esto y verás. Sí, lee únicamente de Dios, Conócelo y Amalo sólo a Él, apóyate sólo en Su Nombre y Contéplalo, El es tu Único Dios.

Oh amigo, nadie puede borrar el Decreto de Dios, sí, de Dios, Quién es el Creador y la Causa, y Quién, por Su Gracia, toma lugar para que tomes Conciencia de que habita en ti. Toda la Gloria está en Su Mano; entenderás esto, al meditar en la Palabra del *Shabd* del *Guru*. Sí, uno no puede desafiar Su Decreto; oh Dios, consérvame según sea Tu Voluntad, es por Tu Gracia que encuentro el Éxtasis al contemplar Tu Palabra. Sí, en el error el egocéntrico se desgasta, pero se salva cuando se centra en la Palabra del *Shabd* del *Guru*. ¿Qué puede uno decir de aquél que no Lo ve?

Sí, rindo Homenaje al *Guru*, Quien hizo que Lo viera dentro de mi corazón.

El teólogo será letrado en teología sólo si reflexiona espontáneamente en la Palabra del *Shabd*, y rebate su Sabiduría para encontrar su Quintaesencia y habitar en el Nombre del Señor.

P. 938.

El arrogante *Manmukj* vende su conocimiento y se gana el veneno que come, sí, sin Sabiduría no contempla la Palabra del *Shabd*, no conoce nada ni realiza nada.

El teólogo es un hombre de Dios, si instruye a sus seguidores a amar el Nombre del Señor, a propiciar el influjo del Nombre en su interior y a cosechar la ganancia del Florecimiento del Nombre en su ser. La Verdadera Sabiduría es el Conocimiento de la Esencia de la Palabra del *Shabd*, a través de la mente inmaculada.

Oh, dice *Nanak*, sólo es sabio aquél que se pone el Collar del Nombre del Señor. (54-1)

Un Dios Creador Universal, por la Gracia del Verdadero Guru

Ramkali, Mejl Guru Nanak, Primer Canal Divino: Sida Goshti

Los *Siddha Yoguis*, los *Yoguis* tras los poderes espirituales, formaron una asamblea y, sentados en sus posturas *yóguicas*, se dirigieron a *Guru Nanak* diciendo, haz tu reverencia a esta reunión de Santos.

Mejl Guru Nanak contestó:

Sólo me postro ante mi Señor, el Uno Verdadero e Infinito.

Mi cuerpo y mi mente pertenecen a El y mi cabeza es una ofrenda en Su Altar.

Encontrando al Verdadero *Guru*, uno toma Conciencia de la Verdad en su mente y es bendecido espontáneamente con Gloria.

(1)

¿De qué sirve este divagar de los *Yoguis*? Uno es purificado sólo realizando la Verdad y sin la Palabra uno no es emancipado.

(1-Pausa)

Preguntaron los *Yoguis*: ¿Quién eres tú? ¿Cuál es tu nombre y tu secta? ¿Cuál es tu meta?

El Guru contestó, hablo sólo la Verdad cuando digo que mi ser lo ofrezco en sacrificio a los Santos. Dijeron los *Yoguis*: ¿Dónde vives, joven? ¿De dónde vienes? ¿A dónde vas? Tú que estás desapegado, dinos, ¿cuál es tu camino?.

(2)

El Guru contestó, habito eternamente en el Uno, Quien prevalece en todos los corazones y mi camino es seguir la Instrucción del *Guru* Verdadero. Vine por la Voluntad de Dios y por Su Voluntad también me iré; estoy sujeto siempre a Su Voluntad.

Tal es la Instrucción que he recibido del *Guru* que considero mi Única Postura Eterna: ser la del Señor, al Cuál conozco por la Gracia del *Guru*, mi Ser, y así me sumerjo en la Verdad.

(3)

ਦੁਨੀਆ ਸਾਗਰ ਦੁਤਰ ਕਹੀਐ ਕਿਉ ਕਰਿ ਪਾਈਐ ਪਾਰੈ ॥ ਚਰਪਟੁ ਬੋਲੈ ਅਉਧੁ ਨਾਨਕ ਦੇਹੁ ਸਚਾ ਬੀ-ਚਾਰੈ ॥ ਆਪੇ ਆਖੇ ਆਪੇ ਸਮਝੈ ਤਿਸੁ ਕਿਆ ਉਤਰੁ ਦੀਜੈ ॥ ਸਾਚੁ ਕਹਹੁ ਤੁਮ ਪਾਰਗਰਾਮੀ ਤੁਝ ਕਿਆ ਬੈਸਣੁ ਦੀਜੈ ॥੪॥ ਜੈਸੇ ਜਲ ਮਹਿ ਕਮਲੁ ਨਿਰਾਲਮੁ ਮੁਰਗਾਈ ਨੈ ਸਾਣੈ ॥ ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਐ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ॥ ਰਹਹਿ ਇਕਾਂਤਿ ਏਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਆਸਾ ਮਾਹਿ ਨਿਰਾਸੈ ॥ ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਏ ਨਾਨਕੁ ਤਾ ਕਾ ਦਾਸੈ ॥੫॥ ਸੁਣਿ ਸੁਆਮੀ ਅਰਦਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ਪੁਛੁਉ ਸਾਚੁ ਬੀ-ਚਾਰੈ ॥ ਰੋਸੁ ਨ ਕੀਜੈ ਉਤਰੁ ਦੀਜੈ ਕਿਉ ਪਾਈਐ ਗੁਰ ਦੁਆਰੈ ॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਚਲਤਉ ਸਚ ਘਰਿ ਬੈਸੈ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੈ ॥ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ਕਰਤਾ ਲਾਗੈ ਸਾਚਿ ਪਿਆਰੈ ॥੬॥ ਹਾਟੀ ਬਾਟੀ ਰਹਹਿ ਨਿ-ਰਾਲੇ ਰੁਖਿ ਬਿਰਖਿ ਉਦਿਆਨੇ ॥ ਕੰਦ ਮੂਲੁ ਅਹਾਰ

ਖਾਈਐ ਅਉਧੁ ਬੋਲੈ ਗਿਆਨੇ ॥ ਤੀਰਥਿ ਨਾਈਐ ਸੁਖੁ ਫਲੁ ਪਾਈਐ ਮੈਲੁ ਨ ਲਾਗੈ ਕਾਈ ॥ ਗੋਰਖ ਪੁਤੁ ਲੋਹਾਰੀਪਾ ਬੋਲੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਬਿਧਿ ਸਾਈ ॥੭॥ ਹਾਟੀ ਬਾਟੀ ਨੀਦ ਨ ਆਵੈ ਪਰ ਘਰਿ ਚਿਤੁ ਨ ਭੁੋਲਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮਨੁ ਟੇਕ ਨ ਟਿਕਈ ਨਾਨਕ ਭੂਖ ਨ ਜਾਈ ॥ ਹਾਟੁ ਪਟਣੁ ਘਰੁ ਗੁਰੂ ਦਿਖਾਇਆ ਸਹਜੇ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰੈ ॥ ਖੰਡਿਤ ਨਿਦਾ ਅਲਪ ਅਹਾਰੰ ਨਾਨਕ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੮॥ ਦਰਸਨੁ ਭੇਖ ਕਰਹੁ ਜੋਗਿੰਦਾ ਮੁੰਦਾ ਝੋਲੀ ਖਿੰਝਾ ॥ ਬਾਰਹੁ ਅੰਤਰਿ ਏਕੁ ਸਰੇਵਹੁ ਖਟੁ ਦਰਸਨੁ ਇਕ ਪੰਥਾ ॥ ਇਨੁ ਬਿਧਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਈਐ ਪੁਰਖਾ ਬਾਹੁਡਿ ਚੋਟ ਨ ਖਾਈਐ ॥ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਇਵੁ ਪਾਈਐ ॥੯॥ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਨਿਰੰਤਰਿ ਮੁਦਾ ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਦੂਰਿ ਕਰੀ ॥ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਨਿਵਾਰੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸੁ ਸਮਝੁ ਪਰੀ ॥ ਖਿੰਝਾ ਝੋਲੀ ਭਰਿਪੁਰਿ ਰਹਿਆ ਨਾਨਕੁ ਤਾਰੈ ਏਕੁ ਹਰੀ ॥ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਾਚੀ ਨਾਈ ਪਰਖੈ ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਤ ਖਰੀ ॥੧੦॥ ਉੱਧਉ ਖਪਰੁ ਪੰਚ ਭੂ ਟੋਪੀ ॥ ਕਾਂਇਆ ਕਤਾਸਣੁ ਮਨੁ ਜਾਗੋਟੀ ॥ ਸਤੁ ਸੰਤਖੁ ਸੰਜਮੁ ਹੈ ਨਾਲਿ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ ॥੧੧॥ ਕਵਨੁ ਸੁ ਗੁਪਤਾ ਕਵਨੁ ਸੁ ਮੁਕਤਾ ॥ ਕਵਨੁ ਸੁ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਜੁਗਤਾ ॥ ਕਵਨੁ ਸੁ ਆਵੈ ਕਵਨੁ ਸੁ ਜਾਇ ॥ ਕਵਨੁ ਸੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥੧੨॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਗੁਪਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੁਕਤਾ ॥ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਬਦਿ ਸੁ ਜੁਗਤਾ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਬਿਨਸੈ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇ ॥੧੩॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਬਾਧਾ ਸਰਪਨਿ ਖਾਧਾ ॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਖੋਇਆ ਕਿਉ ਕਰਿ ਲਾਧਾ ॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਨਿਰਮਲੁ ਕਿਉ ਕਰਿ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥ ਇਹੁ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੈ ਸੁ ਗੁਰੂ ਹਮਾਰਾ ॥੧੪॥ ਦੁਰਮਤਿ ਬਾਧਾ ਸਰਪਨਿ ਖਾਧਾ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਖੋਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਧਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਅਧੋਰਾ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਮੇਟਿ ਸਮਾਇ ॥੧੫॥ ਸੁੰਨ ਨਿਰੰਤਰਿ ਦੀਜੈ ਬੰਧੁ ॥ ਉਡੈ ਨ ਹੰਸਾ ਪੜੈ ਨ ਕੋਧੁ ॥ ਸਹਜੁ ਗੁਫਾ ਘਰੁ ਜਾਣੈ ਸਾਚਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚੈ ਭਾਵੈ ਸਾਚਾ ॥੧੬॥ ਕਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਗ੍ਰਿਹੁ ਤਜਿਓ ਉਦਾਸੀ ॥ ਕਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਇਹੁ ਭੇਖੁ ਨਿਵਾਸੀ ॥ ਕਿਸੁ ਵਖਰੁ ਕੇ ਤੁਮ ਵਣਜਾਰੇ ॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਸਾਥੁ ਲੰਘਾਵਹੁ ਪਾਰੇ ॥੧੭॥

ḱuni-a saḡar ḱutar kaḝi-e ki-o kar pa-i-e paro. charpat bole a-oDhu Nanak ḱe sacha bicharo. ape akḝe ape samyḡe tiś ki-a uṯar ḱiye. sach kahhu ṯum pargarami ṯuyḡ ki-a besan ḱiye. ॥4॥ yese yal meh kamal niralam murga-i ne sanḡ. surat sabad ḡhav saḡar ṯari-e Nanak nam vakḡane. rajeh ika^{Nṯ} eko man vasi-a asa maji niraso. agam agocḡar dekḡ ḱikḡa-e Nanak ṯa ka ḱaso. ॥5॥ sun su-ami arḱas jamari puchḡha-o sach bicharo. ros na kiye uṯar ḱiye ki-o pa-i-e gur ḱu-aro. ih man chalṯa-o sach ḡhar bese Nanak nam aDharo. ape mel mila-e karṯa lage sach pi-aro. ॥6॥ hati bati rajeh nirale rukḡ birakḡ uḱi-ane. kand mul ajaro kḡa-i-e a-oDhu bole gi-ane.

Página 939

ṯirath na-i-e sukḡ fal pa-i-e mel na lage ka-i. gorakḡ puṯ loharipa bole yog yugat biDh sa-i. ॥7॥ hati bati nid na ave par ḡhar chit na dola-i. bin nave man tek na tik-i Nanak ḡhukḡ na ya-i. hat patan ḡhar guru ḱikḡa-i-a sehye sach vaparo. kḡandit nidra alap ajara^N Nanak ṯat bicharo. ॥8॥ ḱarsan ḡhekḡ karaju yogindara mundra yḡoli kḡintha. barah anṯar ek sarevhu kḡat ḱarsan ik pantha. in biDh man samya-i-e purḡja bajurḡ chot na kḡa-i-e. Nanak bole gurmukḡ buyḡhe yog yugat iv pa-i-e. ॥9॥ anṯar sabad niranṯar mudra ja-ume mamṯa ḱur kari. kam kroDh aja^Nkar nivare gur ke sabad so same pari. kḡintha yḡoli ḡharipur raji-a Nanak tare ek jari. sacha saḡib sachi na-i parkḡe gur ki baṯ kḡjari. ॥10॥ u^NDha-o kḡjapar panch ḡhu topi. ka^N-i-a karḡasan man yagoti. saṯ santokḡ sanyam he nal. Nanak gurmukḡ nam samal. ॥11॥ kavan so gupta kavan so mukṯa. kavan so anṯar bajar yugṯa. kavan so ave kavan so ya-e. kavan so ṯaribḡhavan raji-a sama-e. ॥12॥ ḡhat ḡhat gupta gurmukḡ mukṯa. anṯar bajar sabad so yugṯa. manmukḡ binse ave ya-e. Nanak gurmukḡ sach sama-e. ॥13॥ ki-o kar baDha sarpan kḡaDha. ki-o kar kḡo-i-a ki-o kar laDha. ki-o kar nirmal ki-o kar anDhi-ara. ih ṯat bichare so guru jamara. ॥14॥ ḱurmat baDha sarpan kḡaDha. manmukḡ kḡo-i-a gurmukḡ laDha. saṯgur mile anDhera ya-e. Nanak ja-ume met sama-e. ॥15॥ sunn niranṯar ḱiye banDh. ude na jansa parḡe na kanDh. sahy gufa ḡhar yane sacha. Nanak sache ḡhave sacha. ॥16॥ kis karan ḡgarihu ṯei-o uḱasi. kis karan ih ḡhekḡ nivasi. kis vakḡjar ke ṯum vanyare. ki-o kar sath langḡhavaju pare. ॥17॥

Preguntó *Charpat*, el *Yogui*: se considera que el mar del mundo es imposible de cruzar, ¿cómo entonces puede uno ir a través? Habla, oh *Nanak*, el desapegado. Te rogamos que nos contestes esto.

Dijo Nanak: ¿Cómo puede uno instruir a alguien que dice que ya sabe todo? ¿Cómo puede uno argüir con aquél que considera que ya ha cruzado el mar de la existencia material? (4)

Como el loto vive desapegado en las aguas, como el pato en el río flota despreocupado, así uno cruza el mar de la existencia material con su mente entonada en la Palabra. Uno vive desapegado enalteciedo al Único Señor en la mente, inspirado en la Esperanza, viviendo en medio de Ella y así logra ver lo Imperceptible e Insondable. *Nanak* rinde homenaje a tal persona. (5)

Los *Yoguis* dijeron, oh Maestro, escucha nuestra oración. Te pedimos acerca de esta verdad. No lo tomes a mal, sino contesta ¿cómo es que uno puede llegar a la Puerta del *Guru*?

Dijo el Guru, la mente mercurial se estabiliza y concibe la Verdad, su Verdadero Estado, cuando tiene como apoyo el Nombre del Señor y ama verdaderamente al Señor. Es entonces cuando el Señor Creador desde Sí Mismo lo une con Él. (6)

Dijeron los *Yoguis*, nosotros vivimos en el bosque desapegados de los caminos mundanos. Comemos raíces y frutas según la Instrucción de los *Yoguis*. **P. 939.**

Tomamos baños de purificación en lugares santos y recolectamos el fruto de Paz en la mente y nuestras mentes se conservan puras e inmaculadas. Dice *Lojaripa*, el discípulo de *Gorakḡ* que éste es en verdad el camino del *Yoga*. (7)

Dijo el Guru, uno no debería de dormir ni dentro de su casa, y en particular, fuera en el bosque, ni debería de trastornarse viendo la belleza o las riquezas de otros.

Hay que saber que sin el Nombre del Señor la mente no es contenida, ni el hambre satisfecha. Dentro de mí mismo veo reflejado el mundo entero por la Gracia del *Guru* y trato con la Verdad sentado en Estado de Equilibrio.

Como y duermo poco; esta es la Quintaesencia que he encontrado. (8)

Oh *Yogui*, deja que la Visión del Señor sea tu manto, tus aretes y tu bolsa.

En todas las doce sectas de *Yoga* contempla solamente al Único Señor y deja que Su Camino te enseñe la Sabiduría de los seis *Shastras*. Si uno instruye su mente así, no conoce la tristeza más. Si uno sabe esto a través del *Guru*, uno conoce en verdad el Camino del *Yoga*. (9)

Disfruta de la Palabra del *Shabd* y apacigua tu ego en lugar de usar aretes de castidad.

Erradica dentro de ti la lujuria, el enojo y el orgullo y sé instruido en la Sabiduría del *Guru* a través de la Palabra del *Shabd*. Busca ver al Señor prevaleciendo en todo en vez de tener bolsa y manto. El Maestro es Verdadero, como es Su Nombre, y Él es testigo de la Verdad de la Palabra del *Shabd* del *Guru*. (10)

Deja que la mente, libre de deseo, sea tu plato para pedir limosna, y acepta de los elementos lo siguiente: del Éter, el desapego; del Fuego, la Purificación; de la Tierra, la Paciencia; del Agua, la Fluidez; del Aire, la imparcialidad; que esos atributos sean tu taza.

Que el cuerpo, en alerta, sea el petate sobre el que te sientas, la mente bajo control, tu taparrabos. Deja que la Verdad, el Contentamiento y la Continencia sean tus discípulos.

Y así, dice *Nanak*, goza del Nombre del Señor por la Gracia del *Guru*. (11)

Dijeron los *Yoguis*: ¿Quién, en verdad, es No Manifiesto? ¿Quién emancipado? ¿Quién está unido a la Realidad suprema adentro y afuera? ¿Quién viene y se va? Explicanos, ¿Quién prevalece en los tres mundos? (12)

Dijo el Guru, aquél que llena todos los corazones no es Manifiesto; el hombre de Dios es emancipado porque está unido con la Palabra dentro y fuera de sí. El egocéntrico es quien va y viene y el hombre de Dios es quien permanece siempre unido en la Verdad. (13)

Los *Yoguis* preguntaron: ¿Cómo es uno atado y consumido por *Maya*, la serpiente? ¿Cómo es que uno pierde o gana? ¿Cómo se vuelve uno Puro? ¿Cómo se envuelve en la oscuridad? Quien conoce la Esencia de esto, es nuestro Maestro. (14)

Dijo el Guru, la maldad de la mente nos ata y luego *Maya* nos consume. El egocéntrico pierde y el Hombre de Dios es el ganador. Encontrando al *Guru* Verdadero, la oscuridad de la Conciencia es diluida, y con ella el ego; es así como uno se une con Dios. (15)

Si uno conserva la mente en el trance sin semilla, entonces el cisne de la mente no vuela de su sitio ni las paredes del cuerpo se caen. La verdadera casa es la cueva del Equilibrio y el Señor Verdadero ama al ser Verdadero. (16)

Dijeron los *Yoguis*: ¿Entonces, por qué es que tú has abandonado tu hogar y te has vuelto un recluso? Dinos ¿Porqué te has puesto los ropajes de un mendigante? ¿Qué es lo que buscas comprar y cómo piensas conducir a tus seguidores a través? (17)

ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਤ ਭਏ ਉਦਾਸੀ ॥ ਦਰਸਨ ਕੈ ਤਾਈ
ਭੋਖ ਨਿਵਾਸੀ ॥ ਸਾਚ ਵਖਰ ਕੇ ਹਮ ਵਣਜਾਰੇ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਤਰਸਿ ਪਾਰੇ ॥੧੮॥ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ
ਪੁਰਖਾ ਜਨਮੁ ਵਟਾਇਆ ॥ ਕਾਹੇ ਕਉ ਤੁਝੁ

ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਇਆ ॥ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਆਸਾ ਮਨਸਾ
ਖਾਈ ॥ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਜੋਤਿ ਨਿਰੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥
ਬਿਨੁ ਦੰਤਾ ਕਿਉ ਖਾਈਐ ਸਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ
ਕਰਹੁ ਬੀਚਾਰੁ ॥੧੯॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੈ ਜਨਮੇ ਗਵਨੁ
ਮਿਟਾਇਆ ॥ ਅਨਹਤਿ ਰਾਤੇ ਇਹੁ ਮਨੁ ਲਾਇਆ
॥ ਮਨਸਾ ਆਸਾ ਸਬਦਿ ਜਲਾਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋਤਿ
ਨਿਰੰਤਰਿ ਪਾਈ ॥ ਤੈ ਗੁਣ ਮੇਟੇ ਖਾਈਐ ਸਾਰੁ ॥
ਨਾਨਕ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰੁ ॥੨੦॥ ਆਦਿ ਕਉ ਕਵਨੁ
ਬੀਚਾਰੁ ਕਥੀਅਲੇ ਸੁੰਨ ਕਹਾ ਘਰ ਵਾਸੇ ॥ ਗਿਆਨ
ਕੀ ਮੁਦਾ ਕਵਨ ਕਥੀਅਲੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਕਵਨ ਨਿ-
ਵਾਸੇ ॥ ਕਾਲੁ ਕਾ ਠੀਗਾ ਕਿਉ ਜਲਾਈਅਲੇ ਕਿਉ
ਨਿਰਭਉ ਘਰਿ ਜਾਈਐ ॥ ਸਹਜ ਸੰਤੋਖ ਕਾ ਆਸਣੁ
ਜਾਣੈ ਕਿਉ ਛੇਟੇ ਬੈਰਾਈਐ ॥ ਗੁਰੁ ਕੈ ਸਬਦਿ ਹਉਮੈ
ਬਿਖੁ ਮਾਰੈ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਹੋਵੈ ਵਾਸੇ ॥ ਜਿਨਿ
ਰਚਿ ਰਚਿਆ ਤਿਸੁ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੈ ਨਾਨਕੁ ਤਾ ਕਾ
ਦਾਸੇ ॥੨੧॥ ਕਹਾ ਤੇ ਆਵੈ ਕਹਾ ਇਹੁ ਜਾਵੈ ਕਹਾ
ਇਹੁ ਰਹੈ ਸਮਾਈ ॥ ਏਸੁ ਸਬਦੁ ਕਉ ਜੋ ਅਰਥਾਵੈ
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਈ ॥ ਕਿਉ ਤਤੈ ਅਵਿਗਤੈ
ਪਾਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਗੈ ਪਿਆਰੇ ॥ ਆਪੇ ਸੁਰਤਾ ਆਪੇ
ਕਰਤਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਬੀਚਾਰੇ ॥ ਹੁਕਮੇ ਆਵੈ ਹੁਕਮੇ
ਜਾਵੈ ਹੁਕਮੇ ਰਹੈ ਸਮਾਈ ॥ ਪਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਸਾਚੁ ਕਮ-
ਵੈ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਸਬਦੇ ਪਾਈ ॥੨੨॥ ਆਦਿ ਕਉ
ਬਿਸਮਾਦੁ ਬੀਚਾਰੁ ਕਥੀਅਲੇ ਸੁੰਨ ਨਿਰੰਤਰਿ ਵਾਸੁ
ਲੀਆ ॥ ਅਕਲਪਤ ਮੁਦਾ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬੀਚ-
ਾਰੀਅਲੇ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਾਚਾ ਸਰਬ ਜੀਆ ॥ ਗੁਰ
ਬਚੁਨੀ ਅਵਿਗਤਿ ਸਮਾਈਐ ਤਤੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸਹਜਿ
ਲਹੈ ॥ ਨਾਨਕ ਦੂਜੀ ਕਾਰ ਨ ਕਰਣੀ ਸੇਵੈ ਸਿਖੁ ਸੁ
ਖੋਜਿ ਲਹੈ ॥ ਹੁਕਮੁ ਬਿਸਮਾਦੁ ਹੁਕਮਿ ਪਛਾਣੈ ਜੀਅ
ਜੁਗਤਿੁ ਸਚੁ ਜਾਣੈ ਸੇਈ ॥ ਆਪੁ ਮੇਟਿ ਨਿਰਾਲ-
ਮੁ ਹੋਵੈ ਅੰਤਰਿ ਸਾਚੁ ਜੋਗੀ ਕਹੀਐ ਸੇਈ ॥੨੩॥
ਅਵਿਗਤੇ ਨਿਰਮਾਇਲੁ ਉਪਜੇ ਨਿਰਗੁਣ ਤੇ ਸਰਗੁਣੁ
ਬੀਆ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਰਚੈ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਈਐ ਸਾਚੇ
ਸਬਦਿ ਸਮਾਇ ਲੀਆ ॥ ਏਕੇ ਕਉ ਸਚੁ ਏਕਾ ਜਾਣੈ
ਹਉਮੈ ਦੂਜਾ ਦੁਰਿ ਕੀਆ ॥ ਸੋ ਜੋਗੀ ਗੁਰ ਸਬਦੁ
ਪਛਾਣੈ ਅੰਤਰਿ ਕਮਲ ਪੁਗਾਸੁ ਬੀਆ ॥ ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ
ਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਸੁਝੈ ਅੰਤਰਿ ਜਾਣੈ ਸਰਬ ਦਇਆ ॥
ਨਾਨਕ ਤਾ ਕਉ ਮਿਲੈ ਵਡਾਈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਸਰਬ
ਜੀਆ ॥੨੪॥ ਸਾਚੋ ਉਪਜੈ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ਸਾਚੇ ਸੁਚੇ
ਏਕ ਮਇਆ ॥ ਝੁਠੇ ਆਵਹਿ ਠਵਰ ਨ ਪਾਵਹਿ ਦੂਜੇ
ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਭਾਇਆ ॥ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਮਿਟੈ ਗੁਰ
ਸਬਦੀ ਆਪੇ ਪਰਖੈ ਬਖਸਿ ਲਇਆ ॥ ਏਕਾ

ਬੇਦਨ ਦੂਜੈ ਬਿਆਪੀ ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਵੀਸਰਿਆ ॥
ਸੋ ਬੁਝੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਏ ਗੁਰੁ ਕੈ ਸਬਦਿ ਸੁ ਮੁਕਤੁ
ਭਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ਹਉਮੈ ਦੂਜਾ
ਪਰਹਰਿਆ ॥੨੫॥ ਮਨਮੁਖਿ ਭੂਲੈ ਜਮ ਕੀ ਕਾਣਿ
॥ ਪਰ ਘਰੁ ਜੋਰੈ ਹਾਣੈ ਹਾਣਿ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਭਰਮਿ
ਭਵੈ ਬੇਬਾਣਿ ॥ ਵੇਮਾਰਗਿ ਮੂਸੈ ਮੰਤ੍ਰਿ ਮਸਾਣਿ ॥
ਸਬਦੁ ਨ ਚੀਨੈ ਲਵੈ ਕੁਬਾਣਿ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਚਿ ਰਤੇ
ਸੁਖੁ ਜਾਣਿ ॥੨੬॥

gurmukj kjoyat bha-e udasi.
darsan ke ta-i bhekj nivasi.
sach vakjar ke jam vanyare.
Nanak gurmukj utras pare. ॥18॥
kit biDh purkja yanam vata-i-a.
kaje ka-o tuyh ih man la-i-a.

Página 940

kit biDh asa mansa kja-i.
kit biDh yot nirantar pa-i.
bin danta ki-o kja-i-e sar.
Nanak sacha karaju bichar. ॥19॥
satgur ke yanme gavan mita-i-a.
anhat rate ih man la-i-a.
mansa asa sabad yala-i.
gurmukj yot nirantar pa-i.
tare gun mete kja-i-e sar.
Nanak tare taranjar. ॥20॥
ad ka-o kavan bicjar kathi-ale sunn kaja ghar vaso.
gi-an ki mudra kavan kathi-ale ghat ghat kavan nivaso.
kal ka thiga ki-o yala-i-ale ki-o nirbha-o ghar ya-i-e.
sahy santokj ka asan yane ki-o chhede bera-i-e.
gur ke sabad ja-ume bikj mare ta niy ghar jove vaso.
yin rach rachi-a tis sabad pachhane Nanak ta ka daso.
॥21॥
kaja te ave kaja ih yave kaja ih raje sama-i.
es sabad ka-o yo arthave tis gur til na tama-i.
ki-o tate avigate pave gurmukj lage pi-aro.
ape surta ape karta kajo Nanak bicharo.
hukme ave jukme yave jukme raje sama-i.
pure gur te sach kamave gat mit sabde pa-i. ॥22॥
ad ka-o bismad bicjar kathi-ale sunn nirantar vas li-a.
akalpat mudra gur gi-an bichari-ale ghat ghat sacha sarab
yi-a.
gur bachni avigat sama-i-e tat niranyan sahy laje.
Nanak dui kar na karni seve sikj so kjoy laje.
juk’m bismad juk’m pachhane yi-a yugat sach yane so-i.
ap met niralam jove antar sach yogi kaji-e so-i. ॥23॥
avigato nirma-il upye nirgun te sargun thi-a.
satgur parche param pad pa-i-e sache sabad sama-e li-a.
eke ka-o sach eka yane ja-ume duya dur ki-a.
so yogi gur sabad pachhane antar kamal pargas thi-a.
yivat mare ta sabh kichh suyhe antar yane sarab da-i-a.
Nanak ta ka-o mile vada-i ap pachhane sarab yi-a. ॥24॥
sachou upye sach samave sache suche ek ma-i-a.
yhuthe avaji thavar na pavaji duye ava ga-on bha-i-a.
ava ga-on mite gur sabdi ape parkje bakjas la-i-a.
eka bedan duye bi-api nam rasa-in visri-a.

Página 941

so buyhe yis ap buyha-e gur ke sabad so mukat bha-i-a.
Nanak tare taranjara ja-ume duya parjari-a. ॥25॥
manmukj bhule yam ki kan.
par ghar yohe jane jan.
manmukj bharam bhave beban.
vemarag muse mantar masan.
sabad na chine lave kuban.
Nanak sach rate sukj yan. ॥26॥

Dijo el Guru, me he vuelto recluso para buscar a los Hombres de Dios. Es para tener la visión de ellos que he asumido el traje de mendigante. Busco comprar la Verdad, porque soy el mercader de la Verdad. Es mediante el Hombre de Dios que llevaré a mis compañeros a través del océano del mundo. (18) **P. 940.**

Preguntaron los *Yoguis*: ¿Cómo has cambiado el curso de tu vida, en quién estás entonado y para qué? ¿Cómo has calmado tus deseos y esperanzas? ¿Cómo encontraste la Luz interior?

¿Cómo puede uno comerse lo incomible y hasta sin dientes? Di, oh *Nanak*, ¿qué exactamente es la Verdad? (19)

Dijo Nanak, mis idas y venidas cesaron cuando volví a nacer en la Casa del *Guru*, y mi mente se mantiene firme estando entonado en la Melodía Divina de la Palabra del *Shabd*. Mis anhelos y deseos han sido sublimados en el Fuego Purificador del Nombre, y por la Gracia del *Guru* encontré la Luz Interior. Cuando uno trasciende las tres *Gunas* es como si comiera lo incomible. Y entonces, *Nanak*, siendo emancipado, libera a otros también. (20)

Dijeron los *Yoguis*: ¿Cuál es tu idea del comienzo de la creación? ¿En dónde habitaba en ese entonces el Dios Absoluto? ¿Cuáles son los aretes de la Sabiduría?, ¿Quién vive en todos los corazones? ¿Cómo se puede vencer el temor a la muerte y vivir con valentía? ¿Cómo puede uno vencer a los adversarios?

Nanak dijo, estando en la Casa de Paz y Armonía uno lava el vicio del ego.

Meditando en la Palabra del *Shabd* del *Guru* uno llega a estar en su propio ser. *Nanak* es el Esclavo de quien conoce la Palabra del Creador. (21)

Preguntaron los *Yoguis*, cómo obtiene el hombre el nacimiento y la muerte, a dónde va y a dónde se inmerge? Aquél

que conoce este Misterio lo llamamos *Guru*, el desapegado.

¿Cómo puede uno obtener la Esencia indivisible de lo No Manifiesto? ¿Cómo llega uno a Amarlo a través del *Guru*? Oh *Nanak*, háblanos de Aquél que lo creó todo y escucha todo.

Dijo el Guru, el hombre nace por la Voluntad del Señor y por la Voluntad del Señor también muere. Por Su Voluntad también se inmerge en Él, y practica la Verdad por la Gracia del Perfecto *Guru*, Quien conoce la Extensión y Contenido del Señor a través de la Palabra del *Shabd*. (22)

Uno sólo puede hablar en términos de asombro acerca del Principio. En ese entonces el Señor Absoluto vivía absorto en Sí Mismo.

El estar sin deseos es el arete, si uno medita en la Sabiduría del *Guru*; el Señor, el Dios, sólo Él habita en los corazones de todos. A través de la Palabra del *Guru* uno logra la armonía y a través de esta armonía obtiene la Esencia del Absoluto. Así, deja de divagar por otros caminos; porque aquél que busca, encuentra.

Maravillosa es la Voluntad de Dios que solamente es conocida cuando uno la sigue, entonces puede uno ir a través del camino de la vida de la Verdad. Aquél que se deshace de todo sentido de individualidad y se apega a la Verdad, es un verdadero *Yogui*. (23)

Del Absoluto, Él, de Sí Mismo, se manifestó. De Su Esencia sin forma, Él tomó todas las formas. Complaciendo al Verdadero *Guru* uno obtiene el Estado de Éxtasis y se sumerge en la Palabra del *Shabd*. Cuando uno reconoce al Único Señor como Verdadero y erradica su ego, así como la sensación de separación, entonces se vuelve *Yogui* y entiende la Palabra del *Shabd* del *Guru*, y dentro de sí florece el Loto que lo ilumina.

Cuando uno muere hacia su individualidad, recibe todo conocimiento dentro de sí mismo y conoce al Dios Todo Misericordioso. Solamente recibe la Gloria, quien logra verse a sí mismo en todas las manifestaciones de vida. (24)

El Hombre de Dios nace de la Verdad, y al morir se une a la Verdad. Aquél que es Puro, se vuelve uno con la Verdad.

Los falsos nacen en este mundo pero no encuentran el Refugio y, apoyándose en otros, van y vienen.

Es a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru* que este vaivén termina, y el Señor Mismo lo bendice y lo recibe.

Cuando la enfermedad del apego hacia los demás le aflige, tiende a abandonar a Dios, sin percatarse que es Él la Única Medicina de todo mal. Pero esto, sólo lo sabe aquél a quien Dios se lo ha hecho saber, al emanciparlo a través de la Palabra del *Shabd* del *Guru*. Dice *Nanak*, el Único Señor nos emancipa a todos, elevándonos de nuestro ego hacia la Conciencia Universal. (25) **P. 941.**

Siguiendo el camino del ego, el hombre divaga y se somete a la muerte. Se fija en las posesiones de otros y pierde el Mérito de estar vivo. El egocéntrico es desviado por la duda y anda de aquí para allá como un salvaje. Recitar versos en ritos crematorios también lo desvía del camino. Dice *Nanak*, ese ser no conoce la Palabra del *Shabd* y habla desde la dualidad. Sólo aquél que está imbuido en la Verdad, conoce la Paz. (26)

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੇ ਕਾ ਭਉ ਪਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬਾਣੀ ਅਘੜੁ ਘੜਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਰਮਲ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੋਮਿ ਰੋਮਿ ਹਰਿ ਧਿਆਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥੨੭॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚੈ ਬੇਦ ਬੀਚਾਰੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚੈ ਤਰੀਐ ਤਾਰੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚੈ ਸੁ ਸਬਦਿ ਗਿਆਨੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚੈ ਅੰਤਰ ਬਿਧਿ ਜਾਨੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਅਲਖ ਅਪਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰੁ ॥੨੮॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਥੁ ਕਥੈ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਬਹੈ ਸਪਰਵਾਰਿ ॥ ਗੁਰ-ਮੁਖਿ ਜਪੀਐ ਅੰਤਰਿ ਪਿਆਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਏ-ਐ ਸਬਦਿ ਅਚਾਰਿ ॥ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਜਾਣੈ ਜਾਣਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਹਉਮੈ ਜਾਲਿ ਸਮਾਈ ॥੨੯॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਰਤੀ ਸਾਚੈ ਸਾਜੀ ॥ ਤਿਸ ਮਹਿ ਓਪਤਿ ਖਪਤਿ ਸੁ ਬਾਜੀ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਰਹੈ ਰੰਗੁ ਲਾਇ ॥ ਸਾਚਿ ਰਤਉ ਪਤਿ ਸਿਉ ਘਰਿ ਜਾਇ ॥ ਸਾਚ ਸਬਦ ਬਿਨੁ ਪਤਿ ਨਹੀ ਪਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕਿਉ ਸਾਚਿ ਸਮਾਵੈ ॥੩੦॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਸਟ ਸਿਧੀ ਸਭਿ ਬੁਧੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਵਜਲੁ ਤਰੀਐ ਸਚ ਸੁਧੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਰ ਅਪਸਰ ਬਿਧਿ ਜਾਣੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਵਿਰਤਿ ਨਰਵਿਰਤਿ ਪਛਾਣੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਾਰੇ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ॥੩੧॥ ਨਾਮੇ ਰਾਤੇ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਚਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥੩੨॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ ਹੋਇ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਦਾ ਤਪੁ ਹੋਇ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸਚੁ ਕਰਣੀ ਸਾਰੁ ॥ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਗੁਣ ਗਿਆਨ ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਬੋਲੈ ਸਭੁ ਵੇਕਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਕਉ ਜੈਕਾਰੁ ॥੩੩॥ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਸਚਿ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥ ਬਾਰਹ ਮਹਿ ਜੋਗੀ ਭਰਮਾਏ ਸੰ-ਨਾਸੀ ਛਿਅ ਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਜੋ

ਮਰਿ ਜੀਵੈ ਸੋ ਪਾਏ ਮੋਖ ਦੁਆਰੁ ॥ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਸਭਿ ਦੂਜੈ ਲਾਗੇ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਨਾਨਕ ਵਡੇ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਰਖਿਆ ਉਰ ਧਾਰਿ ॥੩੪॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਤਨੁ ਲਹੈ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਖੈ ਰਤਨੁ ਸੁਭਾਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੇ ਮਨੁ ਪਤੀਆਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੋਟ ਨ ਖਾਵੈ ॥੩੫॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ਦਰਗਹ ਮਾਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਉ ਭੰਜਨੁ ਪਰਧਾਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰਣੀ ਕਾਰ ਕਰਾਏ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲ-ਾਏ ॥੩੬॥

gurmukj sache ka bha-o pave.
gurmukj bani agharh gharjave.
gurmukj nirmal jar gun gave.
gurmukj pavitar param pad pave.
gurmukj rom rom jar Dhi-ave.
Nanak gurmukj sach samave. ||27||
gurmukj parche bed bichari.
gurmukj parche tari-e tari.
gurmukj parche so sabad gi-ani.
gurmukj parche antar biDh yani.
gurmukj pa-i-e alakj apar.
Nanak gurmukj mukat du-ar. ||28||
gurmukj akath kathe bichar.
gurmukj nibhe saparvar.
gurmukj yapi-e antar pi-ar.
gurmukj pa-i-e sabad achar.
sabad bhed yane yana-i.
Nanak ja-ume yal sama-i. ||29||
gurmukj Dharti sache sei.
tis meh opat kjabat so bei.
gur ke sabad rape rang la-e.
sach rata-o pat si-o ghar ya-e.
sach sabad bin pat naji pave.
Nanak bin nave ki-o sach samave. ||30||
gurmukj asat siDhi sabh buDhi.
gurmukj bhavyal tari-e sach suDhi.
gurmukj sar apsar biDh yane.
gurmukj parvirat narvirat pachhane.
gurmukj tare par utare.
Nanak gurmukj sabad nistare. ||31||
name rate ja-ume ya-e.
nam rate sach raje sama-e.
nam rate yog yugat bichar.
nam rate pavaji mokj du-ar.
nam rate taribhavan soyhi jo-e.
Nanak nam rate sada sukj jo-e. ||32||
nam rate siDh gosat jo-e.
nam rate sada tap jo-e.
nam rate sach karni sar.
nam rate gun gi-an bichar.
bin nave bole sabh vekar.
Nanak nam rate tin ka-o yekar. ||33||
pure gur te nam pa-i-a ya-e.
yog yugat sach raje sama-e.
barah meh yogi bharma-e sani-asi chhi-a char.
gur ke sabad yo mar yive so pa-e mokj du-ar.

Página 942

bin sabde sabh duye lage dekjhū ride bichar.
Nanak vade se vadbhagi yini sach rakji-a ur Dhar. ||34||
gurmukj ratan laje liv la-e.
gurmukj parkje ratan subha-e.
gurmukj sachi kar kama-e.
gurmukj sache man pati-a-e.
gurmukj alakj lakja-e tis bhave.
Nanak gurmukj chot na kjave. ||35||
gurmukj nam dan isnan.
gurmukj lage sahy Dhi-an.
gurmukj pave dargeh man.
gurmukj bha-o bhanyan parDhan.
gurmukj karni kar kara-e.
Nanak gurmukj mel mila-e. ||36||

El Hombre de Dios habita en la Reverencia al Señor, y a través de la Palabra del *Shabd* se sobrepone a su mente salvaje; canta la Alabanza Inmaculada de Dios y logra el Estado de Éxtasis Puro; contempla al Señor en cuerpo y Alma y se sumerge en la Verdad. (27)

Se puede entender la Sabiduría de los *Vedas* habiendo tomado Conciencia de la Palabra del *Shabd* del *Guru* y en esta realización, cruzar el mar de las existencias materiales. Sí, uno se vuelve Sabio a través de la Palabra, ya que conoce el secreto de la vida interior. Uno alcanza al Dios Infinito e Insondable a través del *Guru* y cruza el Umbral de la Salvación. (28)

Lleno de Sabiduría, el Hombre de Dios habla lo Inefable y practica la Rectitud en medio de su hogar. Contempla a su Señor con Amor en su corazón y alcanza, a través de la Palabra y por la Gracia del *Guru*, a Dios con pureza en su conducta. La Palabra del *Shabd* penetra todo su ser y al tener una experiencia propia, puede compartirla con otros también, calma su ego, y se une a Dios. (29)

Fue por Amor a los seres con Conciencia de Dios que el Señor creó esta tierra, y se regocija con el lúdico vaivén de la vida. Aquél que está imbuido en el Amor a la Palabra del *Shabd* del *Guru*, está imbuido también en la Verdad y deja esta vida con Honor.

Cierto es, sin la Palabra Verdadera, uno no logra tener Honor. Dice *Nanak*: ¿Cómo podría uno inmergirse en la Verdad, si no es a través del Nombre del Señor? (30)

Despertando a la Conciencia de Dios, uno obtiene la Sabiduría y los poderes milagrosos; es cierto, en la Conciencia de la Verdad, uno cruza el mar de la existencia.

En la Conciencia de Dios uno discrimina entre la Verdad y la falsedad y sabe lo que es el apego a lo mundano, así como el desapego. Tal persona emancipa a otros y hace que crucen el mar de la existencia también. Sí, el Hombre con Conciencia de Dios libera a otros a través de la Palabra del *Shabd*. (31)

Imbuido en el *Naam*, el Nombre del Señor, uno es liberado de su ego; sí, imbuido en el Nombre, uno habita en la Verdad; imbuido en el Nombre, uno conoce el Sendero de la *Yoga* Verdadera; sí, imbuido en el Nombre, uno es Emancipado, conoce el Misterio de los tres mundos y permanece en Éxtasis. (32)

Imbuido en el Nombre, uno habla con conocimiento acerca de la *Yoga*, porque aquél que está imbuido en el Nombre, practica la Verdadera austeridad. Ciertamente, la Esencia de la Vida Verdadera es estar imbuido en el *Naam*, el Nombre del Señor. Solamente y entonces es cuando uno reflexiona acertadamente sobre la Virtud y la Sabiduría. Sin el Nombre todo lo que uno habla es vano. Oh, dice *Nanak*, victoriosos son los que están imbuidos en el Santo Nombre. (33)

Uno es bendecido con el *Naam*, a través del *Guru* Perfecto, y es sumergiéndose en la Verdad como el Sendero Verdadero de la *Yoga* se cumple. Los *Yoguis* están divididos en doce sectas, los renunciantes en diez, pero sólo es emancipado aquél que muere hacia sí mismo despertando a la Palabra del *Shabd*. Reflexiona sobre esto, sin la Palabra del *Shabd*, todos son atraídos hacia la dualidad. Dice *Nanak*, sólo son bendecidos con conocimiento, aquéllos que enaltecen la Verdad en sus mentes. (34) **P. 942.**

El *Gurmukj* obtiene la Joya Divina al entonarse en Él. Sí, recibe la Sabiduría de esta Joya espontáneamente, practica lo bueno y es complacido con el Verdadero Señor. La Voluntad del Señor es que conozca lo Inefable y, por la Gracia del *Guru*, que no llegue a sufrir. (35)

El *Gurmukj* es bendecido con el Nombre, la Compasión y la Pureza. Ecuánime, permanece entonado en Dios y lo honran en la Corte del Señor. Él obtiene al Ser Supremo, el Destructor del miedo y hace lo que es Su Voluntad. Estando unido con Él, también une a otros con Dios. (36)

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਬੇਦ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ
ਘਟਿ ਘਟਿ ਭੇਦ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵੈਰ ਵਿਰੋਧ ਗਵਾਵੈ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਗਲੀ ਗਣਤ ਮਿਟਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਾਮ
ਨਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਖਸਮੁ ਪਛਾਤਾ
॥੩੭॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭਰਮੈ ਆਵੈ ਜਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ
ਘਾਲ ਨ ਪਵਈ ਥਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮਨੂਆ ਅਤਿ
ਡੋਲਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨਹੀ ਬਿਖੁ ਖਾਇ ॥
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਬਿਸੀਅਰੁ ਡਸੈ ਮਰਿ ਵਾਟ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰ
ਬਿਨੁ ਘਾਟੇ ਘਾਟ ॥੩੮॥ ਜਿਸੁ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤਿਸੁ
ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥ ਅਵਗਣ ਮੇਟੈ ਗੁਣਿ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥
ਮੁਕਤਿ ਮਹਾ ਸੁਖ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਗੁਰ-
ਮੁਖਿ ਕਦੇ ਨ ਆਵੈ ਹਾਰਿ ॥ ਤਨੁ ਹਟਤੀ ਇਹੁ ਮਨੁ
ਵਣਜਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਹਜੇ ਸਚੁ ਵਾਪਾਰਾ ॥੩੯॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬਾਂਧਿਓ ਸੇਤੁ ਬਿਧਾਤੈ ॥ ਲੰਕਾ ਲੂਟੀ ਦੈਤ
ਸੰਤਾਪੈ ॥ ਰਾਮਚੰਦਿ ਮਾਰਿਓ ਅਹਿ ਰਾਵਣੁ ॥ ਭੇਦੁ
ਬਭੀਖਣ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਚਾਇਣੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਇਰਿ
ਪਾਹਣ ਤਾਰੇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਟਿ ਤੇਤੀਸ ਉਧਾਰੇ
॥੪੦॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਚੁਕੈ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਦਰਗਹ ਪਾਵੈ ਮਾਣੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਪਛਾਣੁ ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦਰਗਹ
ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੰਧੁ ਨ ਪਾਇ
॥੪੧॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਪਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੇ ਕੇ ਗੁਣ
ਗਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੈ ਰਹੈ ਸਮਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸਾਚਿ ਨਾਮਿ ਪਤਿ ਉਤਮ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸਗਲ ਭਵਣ ਕੀ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥੪੨॥ ਕਵਣ ਮੂਲੁ
ਕਵਣ ਮਤਿ ਵੇਲਾ ॥ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਗੁਰੂ ਜਿਸ ਕਾ
ਤੂ ਚੇਲਾ ॥ ਕਵਣ ਕਥਾ ਲੇ ਰਹਹੁ ਨਿਰਾਲੇ ॥ ਬੋਲੈ
ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਤੁਮ ਬਾਲੇ ॥ ਏਸੁ ਕਥਾ ਕਾ ਦੇਇ
ਬੀਚਾਰੁ ॥ ਭਵਜਲੁ

ਸਬਦਿ ਲੰਘਾਵਣਹਾਰੁ ॥੪੩॥ ਪਵਨ ਅਰੰਭੁ ਸ-
ਤਗੁਰ ਮਤਿ ਵੇਲਾ ॥ ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਸੁਰਤਿ ਧੁਨਿ ਚੇਲਾ
॥ ਅਕਥ ਕਥਾ ਲੇ ਰਹਉ ਨਿਰਾਲਾ ॥ ਨਾਨਕ ਜੁਗਿ
ਜੁਗਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ॥ ਏਕੁ ਸਬਦੁ ਜਿਤੁ ਕਥਾ ਵੀ-
ਚਾਰੀ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੀ ॥੪੪॥
ਮੈਣ ਕੇ ਦੰਤ ਕਿਉ ਖਾਈਐ ਸਾਰੁ ॥ ਜਿਤੁ ਗਰਬੁ
ਜਾਇ ਸੁ ਕਵਣੁ ਆਹਾਰੁ ॥ ਹਿਵੈ ਕਾ ਘਰੁ ਮੰਦਰੁ
ਅਗਨਿ ਪਿਰਾਹਨੁ ॥ ਕਵਨ ਗੁਫਾ ਜਿਤੁ ਰਹੈ ਅਵਾਹ-
ਨੁ ॥ ਇਤ ਉਤ ਕਿਸ ਕਉ ਜਾਣਿ ਸਮਾਵੈ ॥ ਕਵਨ
ਧਿਆਨੁ ਮਨੁ ਮਨਹਿ ਸਮਾਵੈ ॥੪੫॥ ਹਉ ਹਉ ਮੈ ਮੈ
ਵਿਚਹੁ ਖੋਵੈ ॥ ਦੂਜਾ ਮੇਟੈ ਏਕੋ ਹੋਵੈ ॥ ਜਗੁ ਕਰਤਾ
ਮਨਮੁਖੁ ਗਾਵਾਰੁ ॥ ਸਬਦੁ ਕਮਾਈਐ ਖਾਈਐ ਸਾਰੁ
॥ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥ ਨਾਨਕ ਅਗਨਿ
ਮਰੈ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ॥੪੬॥ ਸਚ ਭੈ ਰਾਤਾ ਗਰਬੁ
ਨਿਵਾਰੈ ॥ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੈ ॥ ਸਬਦੁ
ਵਸੈ ਸਚੁ ਅੰਤਰਿ ਹੀਆ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਸੀਤਲੁ ਰੰਗਿ
ਰੰਗੀਆ ॥ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਬਿਖੁ ਅਗਨਿ ਨਿਵਾਰੇ ॥
ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਪਿਆਰੇ ॥੪੭॥

gurmukj satar simrit bed.
gurmukj pave ghat ghat bhed.
gurmukj ver viroDh gavave.
gurmukj sagli ganat mitave.
gurmukj ram nam rang rata.
Nanak gurmukj kjasam pachhata. ॥37॥
bin gur bharme ave ya-e.
bin gur ghal na pav-i tha-e.
bin gur manu-a at dola-e.
bin gur taripat naji bikj kja-e.
bin gur bisi-ar dase mar vat.
Nanak gur bin ghate ghat. ॥38॥
yis gur mile tis par utare.
avgan mete gun nistare.
mukat maja sukj gur sabad bichar.
gurmukj kade na ave jar.
tan jatru ih man vanyara.
Nanak sehye sach vapara. ॥39॥
gurmukj ba^Dhi-o set biDhate.
lanka luti det santape.
ramchand mari-o ah ravan.
bhed babjikjan gurmukj parcha-in.
gurmukj sa-ir pajan tare.
gurmukj kot tetis uDhare. ॥40॥
gurmukj chuke avan yan.
gurmukj dargeh pave man.
gurmukj kjoie kjare pachhan.
gurmukj lage sahy Dhi-an.
gurmukj dargeh sifat sama-e.
Nanak gurmukj banDh na pa-e. ॥41॥
gurmukj nam niranyan pa-e.
gurmukj ja-ume sabad yala-e.
gurmukj sache ke gun ga-e.
gurmukj sache raje sama-e.
gurmukj sach nam pat utam jo-e.
Nanak gurmukj sagal bhavan ki soyhi jo-e. ॥42॥
kavan mul kavan mat vela.
tera kavan guru yis ka tu chela.
kavan katha le rahhu nirale.
bole Nanak sunhu tum bale.
es katha ka de-e bichar.
bhavyal sabad langhavanjar. ॥43॥

Página 943

pavan arambh satgur mat vela.
sabad guru surat Dhun chela.
akath katha le raja-o nirala.
Nanak yug yug gur gopala.
ek sabad yit katha vichari.
gurmukj ja-ume agan nivari. ॥44॥
men ke dant ki-o kja-i-e sar.
yit garab ya-e so kavan ajar.
hive ka ghar mandar agan pirajan.
kavan gufa yit raje avajan.
it ut kis ka-o yan samave.
kavan Dhi-an man maneh samave. ॥45॥
ha-o ja-o me me vichaju kjoie.
duya mete eko jove.
yag karra manmukj gavar.
sabad kama-i-e kja-i-e sar.
antar bajar eko yane.
Nanak agan mare satgur ke bhane. ॥46॥
sach bhe rata garab nivare.
eko yata sabad vichare.
sabad vase sach antar hi-a.
tan man sital rang rangi-a.
kam kroDh bikj agan nivare.
Nanak nadri nadar pi-are. ॥47॥

El *Gurmukj* tiene la Sabiduría de los *Vedas*, de los *Shastras* y de los Textos Semíticos y conoce en su corazón el Misterio dentro de todo corazón. Destierra de su mente la envidia y borra las cuentas de los hechos pasados. Él está imbuido en el Amor del Señor y conoce a Dios. (37)

Sin la Gracia del *Guru*, uno va y viene, y los esfuerzos no dan fruto. La mente se tambalea y, nutriéndose de veneno, no alcanza a estar contenta. Uno es envenenado por la ponzoña del escorpión de *Maya* y muere en el camino. Sin el *Guru* uno pierde el Mérito de la vida. (38)

Aquél que se encuentra con el *Guru*, es liberado, llega a deshacerse de todo vicio y su Virtud lo redime. La Liberación y el Éxtasis son obtenidos a través de la Contemplación de la Palabra del *Guru*. El *Gurmukj* nunca pierde. El cuerpo es la bodega de Dios, la mente es el marchante. Y a través del Equilibrio uno comercia en la Verdad. (39)

El *Gurmukj* es el puente construido por el Señor Creador. A través del cuerpo llega a liberarse de la devastación de los cinco enemigos y su mente vence al ego. A través del *Guru* conoce el secreto que *Bhibhishan* guardó. El *Gurmukj* hace que las piedras lleguen a cruzar el océano y salva a millones de seres. (40)

Para el *Gurmukj* terminan las idas y venidas; el *Gurmukj* es honrado en la Corte de Dios; el *Gurmukj* distingue a los Verdaderos de los falsos; el *Gurmukj* enfoca su Meditación en el Señor Celestial. En la Corte del Señor, el *Gurmukj* permanece absorto en Su Alabanza. Oh, dice *Nanak*, para el *Gurmukj* ya no hay más ataduras ni amarras. (41)

El *Gurmukj* es bendecido con el Nombre del Señor Inmaculado, él se deshace de su ego a través del *Shabd*, esto es, cantando siempre las Alabanzas del Señor Verdadero. El *Gurmukj* se mantiene unido a Él y, a través del Verdadero Nombre, es honrado y exaltado. Oh, dice *Nanak*, el *Gurmukj* entiende el Misterio de todos los mundos. (42)

Dicen los *Yoguis*: ¿Cómo se originó la vida? ¿Qué es lo que influye en esta época? ¿Quién es el *Guru* al que tú sigues? ¿Cuáles son las escrituras que te mantienen desapegado? Rogamos que nos contestes: ¿cómo es que el *Shabd* te ayuda a cruzar el aterrador océano del mundo? (43) **P. 943.**

Dijo el Guru, el principio vino del aire, y la época es la del Verdadero *Guru*. El *Shabd* es el *Guru* sobre el Cual enfoco amorosamente mi conciencia, soy el *chela*, el discípulo. Pronunciando el Inefable Discurso, no me apego a nada. Oh, dice *Nanak*, a través de las épocas, el Señor del mundo es mi *Guru*. Medito en el Sermón del *Shabd*, la Palabra de Dios. El *Gurmukj* sofoca el fuego del egoísmo. (44)

Dicen los *Yoguis*: ¿Cómo puede uno romper el hierro con dientes de cera? Te suplico, ¿qué debe uno comer para apaciguar el ego? Nuestro hogar es de hielo y nuestras túnicas son de fuego. Te suplico que nos digas, ¿en qué caverna encuentra la Paz nuestra mente? ¿Quién prevalece sobre todo y, Quién es Aquél con Quien nos tenemos que unir? ¿Qué tipo de meditación hace que la mente resida dentro de sí misma? (45)

Dijo el Guru, cuando uno controla el ego, destruye la sensación de dualidad, del otro. El mundo es muy duro para el tonto y arrogante *Manmukj*, practicando el *Shabd* uno mastica el hierro y conoce al Señor dentro y fuera. Oh, dice *Nanak* el fuego es apagado simplemente por el Placer de la Voluntad del Verdadero *Guru*. (46)

Inmerso en el Temor Reverencial del Uno Verdadero, uno apacigua su propio ego, comprende que Él es Uno y medita en el *Shabd*. Con el Verdadero *Shabd* uno habita en lo profundo del corazón, su cuerpo y mente son refrescados y se tiñe con el Color del Amor del Señor. El Fuego de la lujuria, del enojo y de la corrupción es extinguido. Oh, dice *Nanak*, es entonces cuando el Bienamado nos otorga Su Mirada de Gracia. (47)

ਕਵਨ ਮੁਖਿ ਚੰਦੁ ਹਿਵੈ ਘਰੁ ਛਾਇਆ ॥ ਕਵਨ ਮੁਖਿ ਸੁਰਜੁ ਤਪੈ ਤਪਾਇਆ ॥ ਕਵਨ ਮੁਖਿ ਕਾਲੁ ਜੋਹਤ ਨਿਤ ਰਹੈ ॥ ਕਵਨ ਬੁਧਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਤਿ ਰਹੈ ॥ ਕਵਨੁ ਜੋਧੁ ਜੋ ਕਾਲੁ ਸੰਘਾਰੈ ॥ ਬੋਲੈ ਬਾਣੀ ਨਾਨਕੁ ਬੀਚਾਰੈ ॥੪੮॥ ਸਬਦੁ ਭਾਖਤ ਸਸਿ ਜੋਤਿ ਅਪਾਰਾ ॥ ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਵਸੈ ਮਿਟੈ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥ ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਸਮ ਕਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰਾ ॥ ਆਪੇ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਣਹਾਰਾ ॥ ਗੁਰ ਪਰਚੈ ਮਨੁ ਸਾਚਿ ਸਮਾਇ ॥ ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਕਾਲੁ ਨ ਖਾਇ ॥੪੯॥ ਨਾਮ ਤਤੁ ਸਭ ਹੀ ਸਿਰਿ ਜਾਪੈ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਦੁਖੁ ਕਾਲੁ ਸੰਤਾਪੈ ॥ ਤਤੋ ਤਤੁ ਮਿਲੈ ਮਨੁ ਮਾਨੈ ॥ ਦੂਜਾ ਜਾਇ ਇਕਤੁ ਘਰਿ ਆਨੈ ॥ ਬੋਲੈ ਪਵਨਾ ਗਗਨੁ ਗਰਜੈ ॥ ਨਾਨਕ ਨਿਹਚਲੁ ਮਿਲਣੁ ਸਹਜੈ ॥੫੦॥ ਅੰਤਰਿ ਸੁੰਨੋ ਬਾਹਰਿ ਸੁੰਨੋ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਸੁੰਨ ਮਸੁੰਨੋ ॥ ਚਉਥੇ ਸੁੰਨੋ ਜੋ ਨਰੁ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਉ ਪਾਪੁ ਨ ਪੁੰਨੋ ॥ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸੁੰਨ ਕਾ ਜਾਣੈ ਭੋਉ ॥ ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਦੇਉ ॥ ਜੋ ਜਨੁ ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨੁ ਰਾਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸੋਈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥੫੧॥ ਸੁੰਨੋ ਸੁੰਨੁ ਕਰੈ ਸਭੁ ਕੋਈ ॥ ਅਨਹਤ ਸੁੰਨੁ ਕਹਾ ਤੇ ਹੋਈ ॥ ਅਨਹਤ ਸੁੰਨਿ ਰਤੇ ਸੇ ਕੈਸੇ ॥ ਜਿਸ ਤੇ ਉਪਜੇ ਤਿਸ ਹੀ ਜੈਸੇ ॥ ਓਇ ਜਨਮਿ ਨ ਮਰਹਿ ਨ ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਸਮਝਾਹਿ ॥੫੨॥ ਨਉ ਸਰ ਸੁਭਰ ਦਸਵੈ ਪੂਰੇ ॥ ਤਹ ਅਨਹਤ ਸੁੰਨ ਵਜਾਵਹਿ ਤੂਰੇ ॥ ਸਾਚੈ ਰਾਚੇ ਦੇਖਿ ਹਜੂਰੇ ॥ ਘਟਿ

ਘਟਿ ਸਾਚੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥ ਗੁਪਤੀ ਬਾਣੀ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ ਪਰਖਿ ਲਏ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥੫੩॥ ਸਹਜ ਭਾਇ ਮਿਲੀਐ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੈ ਨੀਦ ਨ ਸੋਵੈ ॥ ਸੁੰਨ ਸਬਦੁ ਅਪਰੰਪਰਿ ਧਾਰੈ ॥ ਕਹਤੇ ਮੁਕਤੁ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰੈ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਦੀਖਿਆ ਸੇ ਸਚਿ ਰਾਤੇ ॥ ਨਾਨਕ ਆਪੁ ਗਵਾਇ ਮਿਲਣ ਨਹੀ ਭ੍ਰਾਂਤੇ ॥੫੪॥ ਕੁਬੁਧਿ ਚਵਾਵੈ ਸੇ ਕਿਤੁ ਠਾਇ ॥ ਕਿਉ ਤਤੁ ਨ ਬੁਝੈ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥ ਜਮ ਦਰਿ ਬਾਧੇ ਕੋਇ ਨ ਰਾਖੈ ॥ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਨਾਹੀ ਪਤਿ ਸਾਖੈ ॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਬੁਝੈ ਪਾਵੈ ਪਾਰੁ ॥ ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਿ ਨ ਬੁਝੈ ਗਵਾਰੁ ॥੫੫॥ ਕੁਬੁਧਿ ਮਿਟੈ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰਿ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੋਟੈ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥ ਤਤੁ ਨ ਚੀਨੈ ਮਨਮੁਖੁ ਜਲਿ ਜਾਇ ॥ ਦੁਰਮਤਿ ਵਿਛੁੜਿ ਚੋਟਾ ਖਾਇ ॥ ਮਾਨੈ ਹੁਕਮੁ ਸਭੇ ਗੁਣ ਗਿਆਨ ॥ ਨਾਨਕ ਦਰਗਹ ਪਾਵੈ ਮਾਨੁ ॥੫੬॥ ਸਾਚੁ ਵਖਰੁ ਧਨੁ ਪਲੈ ਹੋਇ ॥ ਆਪਿ ਤਰੈ ਤਾਰੇ ਭੀ ਸੋਇ ॥ ਸਹਜਿ ਰਤਾ ਬੁਝੈ ਪਤਿ ਹੋਇ ॥ ਤਾ ਕੀ ਕੀਮਤਿ ਕਰੈ ਨ ਕੋਇ ॥ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਪਾਰਿ ਪਰੈ ਸਚ ਭਾਇ ॥੫੭॥ ਸੁ ਸਬਦੁ ਕਾ ਕਹਾ ਵਾਸੁ ਕਥੀਅਲੇ ਜਿਤੁ ਤਰੀਐ ਭਵਜਲੁ ਸੰਸਾਰੋ ॥ ਤ੍ਰੈ ਸਤ ਅੰਗੁਲ ਵਾਈ ਕਹੀਐ ਤਿਸੁ ਕਹੁ ਕਵਨੁ ਅਧਾਰੋ ॥ ਬੋਲੈ ਖੋਲੈ ਅਸਥਿਰੁ ਹੋਵੈ ਕਿਉ ਕਰਿ ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ ॥ ਸੁਣਿ ਸੁਆਮੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕੁ ਪ੍ਰਣਵੈ ਅਪਣੈ ਮਨ ਸਮਝਾਏ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦੇ ਸਚਿ ਲਿਵ ਲਾਗੈ ਕਰਿ ਨਦਰੀ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ॥ ਆਪੇ ਦਾਨਾ ਆਪੇ ਬੀਨਾ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ਸਮਾਏ ॥੫੮॥

kavan mukḯ chandṯ hive ghar chha-i-a.
kavan mukḯ sure tape tapa-i-a.
kavan mukḯ kal yohaṯ niṯ raje.
kavan buDh gurmukḯ paṯ raje.
kavan yoDh yo kal sanghare.
bole banī Nanak bichare. ॥48॥
sabadṯ bhakḯaṯ sas yoṯ apara.
sas ghar sur vase mite anDhi-ara.
sukḯ dukḯ sam kar nam aDhara.
ape par utaranjara.
gur parche man sach sama-e.
paranvaṯ Nanak kal na kja-e. ॥49॥
nam taṯ sabhṯ hi sir yape.
bin nave dukḯ kal sanṯape.
taṯo taṯ mile man mane.
duya ya-e ikatṯ ghar ane.
bole pavna gagan garye.
Nanak nihchal milan sahye. ॥50॥
anṯar suna^N bajar suna^N taribhavanṯ sunn masu^Nna^N.
cha-uthe sunne yo nar yane ta ka-o pap na pu^Nna^N.
ghatṯ ghatṯ sunn ka yane bhe-o. ad purakḯ niranyan de-o.
yo yan nam niranyan raṯa.
Nanak so-i purakḯ biDhata. ॥51॥
sunno sunn kaje sabhṯ ko-i.
anhaṯ sunn kaja te jo-i.
anhaṯ sunn rate se kese.
yis te upye tis hi yese.
o-e yanam na mareh na avaji yaji.
Nanak gurmukḯ man samyhaḯi. ॥52॥
na-o sar subjar dasve pure.
tah anhaṯ sunn veavah ture.
sache rache dekḯ heure.
ghatṯ ghatṯ sach raji-a bharpure.

Página 944

gupti bani pargat jo-e.
Nanak parakḯ la-e sach so-e. ॥53॥
sahy bha-e mili-e sukḯ jove.
gurmukḯ yage niḍ na sove.
sunn sabadṯ aprampar Dhare.
kahte mukatṯ sabadṯ nistare.
gur ki dikḯi-a se sach rate.
Nanak ap gava-e milan naji bharate. ॥54॥
kubuDh chavave so kitṯ tha-e.
ki-o taṯ na buyhe chota kja-e.
yam dar baDhe ko-e na rakḯe.
bin sabde naji paṯ sakḯe.
ki-o kar buyhe pave par.
Nanak manmukḯ na buyhe gavar. ॥55॥
kubuDh mite gur sabadṯ bichar.
satgur bhete mokḯ du-ar.
taṯ na chine manmukḯ yal ya-e.
durmatṯ vichhurh chota kja-e.
mane juk’m sabhe gun gi-an.
Nanak dargeh pave man. ॥56॥
sach vakjar Dhan pale jo-e.
ap tare tare bji so-e.
sahy raṯa buyhe paṯ jo-e.
ta ki kimatṯ kare na ko-e.
yah dekḯa tah raji-a sama-e.
Nanak par pare sach bha-e. ॥57॥

Dicen los *Yoguis*, ¿Cómo es que la luna de la mente enfría, como nieve, a la vida? ¿Cómo es que el sol de la Sabiduría se enciende? ¿Cómo puede uno sobreponerse a las limitaciones del tiempo? ¿Cómo se preserva el honor del *Gurmukḯ*? ¿Quién es el guerrero que vence a la muerte? Di, oh *Nanak*, ¿qué piensas de esto? (48)

Dijo el Guru, dando voz al *Shabd*, la luna de la mente es Iluminada Infinitamente y la oscuridad interior se disipa cuando los vaivenes de la mente cesan y, apoyándose en el *Naam*, el Nombre del Señor, el placer y el dolor se vuelven lo mismo. Así Dios, por Sí Mismo, nos lleva y nos carga a través. Con Fe en la Instrucción del *Guru*, uno se une a la Verdad y solamente entonces, dice *Nanak*, el tiempo y la muerte no te devoran. (49)

La Esencia del *Naam*, el Nombre del Señor es lo más Sublime y exaltado de todo. Sin el Nombre uno es afectado por el dolor y la muerte. Es solamente cuando nuestra Esencia se une a Dios que uno se vuelve pleno, deshace el sentido de dualidad y entra en el Hogar del Señor.

Las corrientes de aire vital fluyen, y el cielo, en nuestra Décima Puerta, resuena con la Melodía Divina, y así sentado en Paz uno conoce al Señor y alcanza un Estado Inamovible. (50)

Dios está dentro de nosotros, fuera de nosotros y en los tres mundos, quien comprende a Dios en el Cuarto Estado, no es afectado por el error o el acierto. Quien dentro de su corazón conoce el Misterio de Dios que prevalece en todos los corazones, se vuelve la Manifestación del Ser Primordial, el Señor Puro. Aquél que está imbuido con el Nombre Inmaculado de Dios, dice *Nanak*, él Mismo es el Señor Creador. (51)

Todos hablan del “Vacío” en el Estado de Ecuanimidad pero, ¿cómo puede uno tener este Estado de Vacío sin fin? ¿Quiénes son esos que están envueltos en este Estado? Ellos son como el Señor del Cuál emanaron. Ellos ni nacen ni mueren, ni van ni vienen, pues sus mentes están instruidas, por la Gracia del *Guru*, en la Sabiduría del Señor.

(52) **P. 944.**

El *Bani* oculto de la Palabra es revelado, oh, dice *Nanak*, el Señor Verdadero es revelado y conocido.

(53)

Conociendo al Señor con intuición y amor, la Paz es encontrada, el *Gurmukḯ* permanece despierto, alerta y sin caer en el sueño. Él enaltece el Ilimitado y Absoluto *Shabd* en lo profundo de su ser. Cantado el *Shabd*, es liberado y salva a otros también. Quienes practican las Enseñanzas del *Guru*, viven entonados en la Verdad. Oh, dice *Nanak*, quienes erradican su engreimiento, encuentran al Señor y la duda no los separa más. (54)

¿Dónde está ese lugar en donde los pensamientos malignos son destruidos? El mortal no entiende la Esencia de la Realidad, ¿Por qué debe sufrir dolor? Atado a la puerta de la muerte, nadie lo puede salvar o ayudar, y sin el *Shabd*, nadie logra tener crédito ni honor. ¿Cómo puede uno saber y ser cargado a través? Dice *Nanak*, el tonto y arrogante *Manmukḯ*, no entiende nada. (55)

Cuando uno reflexiona en la Palabra del *Shabd* del *Guru*, los pensamientos malvados son borrados. Cuando uno conoce al *Guru*, uno obtiene la Puerta de la Salvación. El tonto y soberbio *Manmukḯ*, no conoce la Esencia de la Realidad y es convertido en cenizas. Desviado por la mente maligna, sólo encuentra sufrimiento. Si uno se somete al *Jukam* del Mandato del Señor, obtiene Sabiduría y Mérito y es honrado en la Corte de Dios. (56)

Quien posee la Mercancía, la Riqueza del Nombre Verdadero, cruza a través y carga a otros consigo también. Con Conocimiento y gozando de Tranquilidad, es honrado ese ser de valor inestimable. A donde sea que uno voltea, sólo ve al Señor prevaleciendo y compenetrándolo todo. A través del Verdadero Amor de Dios, uno cruza hasta el otro lado. (57)

ਸੁ ਸਬਦ ਕਉ ਨਿਰੰਤਰਿ ਵਾਸੁ ਅਲਖੰ ਜਹ ਦੇਖਾ
 ਤਹ ਸੋਈ ॥ ਪਵਨ ਕਾ ਵਾਸਾ ਸੁੰਨ ਨਿਵਾਸਾ ਅਕਲ
 ਕਲਾ ਧਰ ਸੋਈ ॥ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸਬਦੁ ਘਟ ਮਹਿ ਵਸੈ
 ਵਿਚਹੁ ਭਰਮੁ ਗਵਾਏ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ
 ਬਾਣੀ ਨਮੋ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ॥ ਸਬਦਿ ਗੁਰੂ ਭਵਸਾਗਰੁ
 ਤਰੀਐ ਇਤ ਉਤ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥ ਚਿਹਨੁ ਵਰਨੁ ਨਹੀ
 ਛਾਇਆ ਮਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਬਦੁ ਪਛਾਣੈ ॥੫੯॥
 ਤ੍ਰੈ ਸਤ ਅੰਗੁਲ ਵਾਈ ਅਉਧੂ ਸੁੰਨ ਸਚੁ ਆਹਾਰੋ ॥
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲੈ ਤਤੁ ਬਿਰੋਲੈ ਚੀਨੈ ਅਲਖ ਅਪਾਰੋ ॥
 ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਮੇਟੈ ਸਬਦੁ ਵਸਾਏ ਤਾ ਮਨਿ ਚੁਕੈ ਅਹੰਕਾਰੋ
 ॥ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਲਗੈ
 ਪਿਆਰੋ ॥ ਸੁਖਮਨਾ ਇਤਾ ਪਿੰਗੁਲਾ ਬੂਝੈ ਜਾ ਆਪੇ
 ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ ॥ ਨਾਨਕ ਤਿਹੁ ਤੇ ਉਪਰਿ ਸਾਚਾ
 ਸਤਿਗੁਰ ਸਬਦਿ ਸਮਾਏ ॥੬੦॥ ਮਨ ਕਾ ਜੀਉ
 ਪਵਨੁ ਕਬੀਅਲੇ ਪਵਨੁ ਕਹਾ ਰਸੁ ਖਾਈ ॥ ਗਿਆਨ
 ਕੀ ਮੁਦ੍ਰਾ ਕਵਨ ਅਉਧੂ

ਸਿਧ ਕੀ ਕਵਨ ਕਮਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਰਸੁ ਨ
 ਆਵੈ ਅਉਧੂ ਹਉਮੈ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਈ ॥ ਸਬਦਿ
 ਰਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਸਾਚੇ ਰਹੇ ਅਘਾਈ ॥
 ਕਵਨ ਬੁਧਿ ਜਿਤੁ ਅਸਥਿਰੁ ਰਹੀਐ ਕਿਤੁ ਭੋਜਨਿ
 ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੈ ॥ ਨਾਨਕ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਸਮ ਕਰਿ ਜਾਪੈ ਸ-
 ਤਗੁਰ ਤੇ ਕਾਲੁ ਨ ਗ੍ਰਾਸੈ ॥੬੧॥ ਰੰਗਿ ਨ ਰਾਤਾ ਰਸਿ
 ਨਹੀ ਮਾਤਾ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਬਦੈ ਜਲਿ ਬਲਿ ਤਾਤਾ
 ॥ ਬਿੰਦੁ ਨ ਰਾਖਿਆ ਸਬਦੁ ਨ ਭਾਖਿਆ ॥ ਪਵਨੁ
 ਨ ਸਾਧਿਆ ਸਚੁ ਨ ਅਰਾਧਿਆ ॥ ਅਕਥ ਕਥਾ ਲੇ
 ਸਮ ਕਰਿ ਰਹੈ ॥ ਤਉ ਨਾਨਕ ਆਤਮ ਰਾਮ ਕਉ
 ਲਹੈ ॥੬੨॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਰੰਗੇ ਰਾਤਾ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
 ਪੀਆ ਸਾਚੇ ਮਾਤਾ ॥ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰੀ ਅਗਨਿ ਨਿ-
 ਵਾਰੀ ॥ ਅਪਿਉ ਪੀਓ ਆਤਮ ਸੁਖ ਧਾਰੀ ॥ ਸਚੁ
 ਅਰਾਧਿਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰੁ ਤਾਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਬੂਝੈ ਕੋ
 ਵੀਚਾਰੀ ॥੬੩॥ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੈਗਲੁ ਕਹਾ ਬਸੀਅਲੇ
 ਕਹਾ ਬਸੈ ਇਹੁ ਪਵਨਾ ॥ ਕਹਾ ਬਸੈ ਸੁ ਸਬਦੁ
 ਅਉਧੂ ਤਾ ਕਉ ਚੁਕੈ ਮਨ ਕਾ ਭਵਨਾ ॥ ਨਦਰਿ ਕਰੇ
 ਤਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਇਹੁ ਮਨੁ
 ਪਾਏ ॥ ਆਪੈ ਆਪੁ ਖਾਇ ਤਾ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਧਾਵਤੁ
 ਵਰਜਿ ਰਹਾਏ ॥ ਕਿਉ ਮੂਲੁ ਪਛਾਣੈ ਆਤਮੁ ਜਾਣੈ
 ਕਿਉ ਸਸਿ ਘਰਿ ਸੂਰੁ ਸਮਾਵੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਉਮੈ
 ਵਿਚਹੁ ਖੋਵੈ ਤਉ ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ ਸਮਾਵੈ ॥੬੪॥
 ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਿਹਚਲੁ ਹਿਰਦੈ ਵਸੀਅਲੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੂਲੁ
 ਪਛਾਣਿ ਰਹੈ ॥ ਨਾਭਿ ਪਵਨੁ ਘਰਿ ਆਸਣਿ ਬੈਸੈ
 ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੋਜਤ ਤਤੁ ਲਹੈ ॥ ਸੁ ਸਬਦੁ ਨਿਰੰਤਰਿ
 ਨਿਜ ਘਰਿ ਆਛੈ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜੋਤਿ ਸੁ ਸਬਦਿ ਲਹੈ ॥
 ਖਾਵੈ ਦੂਖ ਭੂਖ ਸਾਚੇ ਕੀ ਸਾਚੇ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸਿ ਰਹੈ ॥
 ਅਨਹਦ ਬਾਣੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀ ਬਿਰਲੋ ਕੋ ਅਰਥਾਵੈ
 ॥ ਨਾਨਕੁ ਆਖੈ ਸਚੁ ਸੁਭਾਖੈ ਸਚਿ ਰਪੈ ਰੰਗੁ ਕਬਹੂ
 ਨ ਜਾਵੈ ॥੬੫॥

so sabad̥ ka kaja vas kathi-ale yit̥ t̥ari-e bhavyal
 sansaro.
 tare sat̥ angul va-i kaji-e tis kajo kavan aDharo.
 bole kjele asthir jove ki-o kar alakj lakja-e.
 sun̄ su-ami sach Nanak paran̄ve ap̄ne man samyha-e.
 gurmukj̄ sabde sach liv lage kar nadri mel mila-e.
 ape dana ape bina pure bhag sama-e. ॥58॥
 so sabad̥ ka-o niran̄tar vas alkja^N yah dekja tah so-i.
 pavan ka vasa sunn nivasa akal kala Dhar so-i.
 nadar kare sabad̄ ghat meh vase vichaju bharam gava-e.
 tan man nirmal nirmal bani namo man vasa-e.
 sabad̄ guru bhavsagar t̄ari-e it̄ ut̄ eko yane.
 chihan varan naji chha-i-a ma-i-a Nanak sabad̄
 pachhane. ॥59॥
 tare sat̥ angul va-i a-oDhu sunn sach ajaro.
 gurmukj̄ bole tat̄ birole chine alakj aparo.
 tare gun̄ mete sabad̄ vasa-e ta man chuke ajankaro.
 antar bajar eko yane ta jar nam lage pi-aro.
 sukjmana irja pingula buyhe ya ape alakj lakja-e.
 Nanak tihu te upar sacha satgur sabad̄ sama-e. ॥60॥
 man ka yi-o pavan kathi-ale pavan kaja ras kja-i.
 gi-an ki mudra kavan a-oDhu siDh ki kavan kama-i.

Página 945

bin sabde ras na ave a-oDhu ja-ume pi-as na ya-i.
 sabad̄ rate amrit̄ ras pa-i-a sache raje agha-i.
 kavan buDh yit̄ asthir raji-e kit̄ bjoyan tariptase.
 Nanak dukj̄ sukj̄ sam kar yape satgur te kal na
 garase. ॥61॥
 rang na rata ras naji mata.
 bin gur sabde yal bal tata.
 bind̄ na rakji-a sabad̄ na bhakji-a.
 pavan na saDhi-a sach na araDhi-a.
 akath katha le sam kar raje.
 ta-o Nanak atam ram ka-o laje. ॥62॥
 gur parsadi range rata.
 amrit̄ pi-a sache mata.
 gur vichari agan nivari.
 api-o pi-o atam sukj̄ Dhari.
 sach araDhi-a gurmukj̄ tar t̄ari.
 Nanak buyhe ko vichari. ॥63॥
 ih man megal kaja basi-ale kaja base ih pavna.
 kaja base so sabad̄ a-oDhu ta ka-o chuke man ka bhavna.
 nadar kare ta satgur mele ta niy ghar vasa ih man pa-e.
 ape ap kja-e ta nirmal jove Dhavat̄ vare raja-e.
 ki-o mul pachhane atam yane ki-o sas ghar sur samave.
 gurmukj̄ ja-ume vichaju kjoye ta-o Nanak sahy
 samave. ॥64॥
 ih man nihchal hirde vasi-ale gurmukj̄ mul pachhan̄ raje.
 nabh̄ pavan ghar asan̄ bese gurmukj̄ kjoyat̄ tat̄ laje.
 so sabad̄ niran̄tar niy ghar achhe taribhavan̄ yot̄ so
 sabad̄ laje.
 kjave dukj̄ bhukj̄ sache ki sache hi tariptas raje.
 anhad̄ bani gurmukj̄ yani birl̄o ko arthave.
 Nanak akje sach subhakje sach rape rang kabhu na
 yave. ॥65॥

Dicen los *Yoguis*: ¿Dónde reside el *Shabd* con el Cuál podemos ser transportados a través del aterrador océano del mundo? ¿Qué soporta el aire que, exhalado, llega a una distancia de diez dedos? Eso que habla dentro de nosotros, ¿cómo puede ser guiado para que tomemos Conciencia de Él, del Incognoscible?

Dice el Guru, oh *Yogui*, escucha. Instruyan a su propia mente. El *Gurmukj* está amorosamente entonado en el Verdadero *Shabd*. Gracias a Su Mirada de Gracia, comulgamos con Él. Él Mismo lo conoce todo y lo ve todo, sólo por un Destino Perfecto, nos inmergimos en Él. (58)

El *Shabd* habita profundo en el núcleo de todos los seres. Dios es Invisible, donde sea que volteo a ver, ahí está. El aire es donde el Señor Absoluto habita, Él no tiene cualidades y en realidad tiene todas las cualidades.

Cuando Dios es Misericordioso, el *Shabd* reside en el corazón y la duda se retira. El cuerpo y la mente se vuelven immaculados a través de la Preciosa Palabra de Su *Bani*, deja que Su Nombre sea elevado en tu mente. El *Shabd* es el *Guru* que te lleva a través del aterrador océano del mundo. Conoce al Único Señor aquí y en el más allá, conoce a Aquél que no tiene color ni signo ni es ilusorio, oh, dice *Nanak*, toma Conciencia del *Shabd*. (59)

El Verdadero y Absoluto Señor es el Soporte del aire que respiras que se esparce a lo largo de diez dedos de longitud. El *Gurmukj* repite lo que obtiene de la Esencia de la Realidad, pues él conoce al Señor Infinito. Él se sobrepone a las tres modalidades, enaltecendo el *Shabd* en su interior, así su mente se libera del egoísmo.

Él conoce al Único Señor dentro y fuera y ama el Nombre de Dios. Él entiende el *Shusmana*. *Ida y Pingala*, cuando el Señor se revela a Sí Mismo. Oh, dice *Nanak*, el Señor Verdadero está arriba y más allá de los tres canales de la respiración. A través de la Palabra, el *Shabd* del Verdadero Guru, uno se inmerge en Su Ser. (60)

Dijeron los *Yoguis*, se considera que el aire es el Alma de la mente pero, ¿qué es lo que alimenta al aire? ¿Cuál es el camino del Maestro Espiritual y del ermitaño recluido? Cuál es la práctica de un *Siddha*? **P. 945.**

Dijo el Guru, sin el *Shabd*, oh *Yoguis* ermitaños, uno no obtiene la Esencia, y la sed del egoísmo no es saciada. Imbuido en el *Shabd*, uno encuentra la Esencia Ambrosial y permanece lleno del Verdadero Nombre.

Dijeron los *Yoguis*: ¿Qué tipo de Sabiduría estabiliza la mente, cuál es la comida que la satisface?

Dijo el Guru, si uno considera igual al dolor y al placer, por la Gracia del *Guru*, su mente se estabiliza y no experimenta la muerte. (61)

Si uno no está adentrado en el Amor del Señor, no prueba de Su Esencia ni conoce la Palabra del *Shabd* del *Guru*, y por ende es consumido por su fuego interior. No preserva su semen y su semilla y si no canta el *Shabd*, y no medita en el Verdadero Señor, la respiración no se regula de forma adecuada.

Pero quien pronuncia el Mensaje Inefable de Dios y mantiene a su mente meditativa en balance, entonces, dice *Nanak*, alcanza al Señor, el Alma Suprema. (62)

Uno está adentrado en el Amor de Dios por la Gracia del *Guru*, bebe del Néctar y se sumerge en la Verdad. Es reflejado por el *Guru* y apaga su fuego interior, y probando el Néctar goza del Éxtasis de la Paz. Alabando al Señor Verdadero, el *Gurmukj* logra cruzar el río de la vida.

Oh, dice *Nanak*, después de una profunda meditación uno alcanza este conocimiento. (63)

Dijeron los *Yoguis*: ¿En dónde habita esta mente elefante? ¿Dónde reside la respiración vital? ¿En dónde habita el *Shabd* con el que las divagaciones de la mente cesan?

Dijo el Guru, cuando Dios es Misericordioso, nos conduce al *Guru* y la mente se contiene en ella misma. Sí, cuando uno consume su propio ego, se vuelve immaculado y cesan las divagaciones de la mente hacia lo externo.

Dijeron los *Yoguis*: ¿Cómo puede uno conocer la Causa Primordial, cómo puede conocer su ser, cómo es que el sol entra en la casa de la luna?

Dijo el Guru, cuando el *Gurmukj* elimina su ego interno, entonces, dice *Nanak*, el sol penetra naturalmente en la casa de la luna. (64)

Cuando la mente se calma y estabiliza, habita en el corazón, y así el *Gurmukj* comprende la Esencia, la Fuente de todo. La Luz está posada en el hogar del ombligo y ahí el *Gurmukj* busca y encuentra la Esencia de la Realidad.

Este *Shabd* compenetra el núcleo del ser, profundo en su propio hogar; la Luz del *Shabd* prevalece en los tres mundos. La añoranza por el Señor Verdadero consumirá tu dolor, y a través del Señor Verdadero, encontrarás la Liberación. El *Gurmukj* conoce la Inefable Melodía Celestial del *Bani*, escasos en verdad son los que lo comprenden. Dice *Nanak*, quien habla la Verdad estará teñido con el Color de la Verdad, el Cuál nunca se desvanecerá. (65)

ਜਾ ਇਹੁ ਹਿਰਦਾ ਦੇਹ ਨ ਹੋਤੀ ਤਉ ਮਨੁ ਕੈਨੈ ਰਹਤਾ ॥ ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਅਸਥੰਭੁ ਨ ਹੋਤੋ ਤਾ ਪਵਨੁ ਕਵਨ ਘਰਿ ਸਹਤਾ ॥ ਰੂਪੁ ਨ ਹੋਤੋ ਰੇਖ ਨ ਕਾਈ ਤਾ ਸਬਦਿ ਕਹਾ ਲਿਵ ਲਾਈ ॥ ਰਕਤੁ ਬਿੰਦੁ ਕੀ ਮਤੀ ਨ ਹੋਤੀ ਮਿਤਿ ਕੀਮਤਿ ਨਹੀ ਪਾਈ ॥ ਵਰਨੁ ਭੇਖੁ ਅਸਰੂਪੁ ਨ ਜਾਪੀ ਕਿਉ ਕਰਿ ਜਾਪਸਿ ਸਾਚਾ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਇਬ ਤਬ ਸਾਚੋ ਸਾਚਾ ॥੬੬॥ ਹਿਰਦਾ ਦੇਹ ਨ ਹੋਤੀ ਅਉਧੁ ਤਉ ਮਨੁ ਸੁੰਨਿ ਰਹੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥ ਨਾਭਿ ਕਮਲੁ ਅਸਥੰਭੁ ਨ ਹੋਤੋ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ ਬਸਤਉ ਪਵਨੁ ਅਨਰਾਗੀ ॥ ਰੂਪੁ ਨ ਰੇਖਿਆ ਜਾਤਿ ਨ ਹੋਤੀ ਤਉ ਅਕੁਲੀਣਿ ਰਹਤਉ ਸਬਦੁ ਸੁ ਸਾਰੁ ॥ ਗਉਨੁ ਗਗਨੁ ਜਬ ਤਬਹਿ ਨ

ਹੋਤਉ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜੋਤਿ ਆਪੇ ਨਿਰੰਕਾਰੁ ॥ ਵਰਨੁ ਭੇਖੁ ਅਸਰੂਪੁ ਸੁ ਏਕੋ ਏਕੋ ਸਬਦੁ ਵਿਡਾਣੀ ॥ ਸਾਚ ਬਿਨਾ ਸੁਚਾ ਕੋ ਨਾਹੀ ਨਾਨਕ ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ॥੬੭॥ ਕਿਤੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਜਗੁ ਉਪਜੈ ਪੁਰਖਾ ਕਿਤੁ ਕਿਤੁ ਦੁਖਿ ਬਿਨਸਿ ਜਾਈ ॥ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜਗੁ ਉਪਜੈ ਪੁਰਖਾ ਨਾਮਿ ਵਿਸਰਿਐ ਦੁਖੁ ਪਾਈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਗਿਆਨੁ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੈ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ਸਾਚੈ ਰਹੈ ਸਮਾਏ ॥ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ ਰਹੈ ਬੈਰਾਗੀ ਸਾਚੁ ਰਖਿਆ ਉਰਿ ਧਾਰੇ ॥ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੋਗੁ ਕਦੇ ਨ ਹੋਵੈ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬੀਚਾਰੇ ॥੬੮॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੁ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੈ ਕੋਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੁ ਬਾਣੀ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ਵਿਰਲਾ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਹੋਇ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜੋਗੀ ਜੁਗਤਿ ਪਛਾਣੈ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਏਕੋ ਜਾਣੈ ॥੬੯॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੈ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੋਟੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੋਈ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੋਟੇ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਨ ਜਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੋਟੇ ਮਹਾ ਦੁਖੁ ਪਾਇ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੋਟੇ ਮਹਾ ਗਰਬਿ ਗੁਬਾਰਿ ॥ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮੁਆ ਜਨਮੁ ਹਾਰਿ ॥੭੦॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨੁ ਜੀਤਾ ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੁ ਰਖਿਆ ਉਰ ਧਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਗੁ ਜੀਤਾ ਜਮਕਾਲੁ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦਰਗਹ ਨ ਆਵੈ ਹਾਰਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ਸੁੇ ਜਾਣੈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੈ ॥੭੧॥ ਸਬਦੈ ਕਾ ਨਿਬੇੜਾ ਸੁਣਿ ਤੁ ਅਉਧੁ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜੋਗੁ ਨ ਹੋਈ ॥ ਨਾਮੇ ਰਾਤੋ ਅਨਦਿਨੁ ਮਾਤੋ ਨਾਮੈ ਤੇ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਨਾਮੈ ਹੀ ਤੇ ਸਭੁ ਪਰਗਟੁ ਹੋਵੈ ਨਾਮੇ ਸੋਝੀ ਪਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਭੇਖ ਕਰਹਿ ਬਹੁਤੇਰੇ ਸਚੈ ਆਪਿ ਖੁਆਈ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਪਾਈਐ ਅਉਧੁ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ ਤਾ ਹੋਈ ॥ ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੁ ਮਨਿ ਦੇਖਹੁ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੭੨॥ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਤੂਹੈ ਜਾਣਹਿ ਕਿਆ ਕੇ ਆਖਿ ਵਖਾਣੈ ॥ ਤੁ ਆਪੇ ਗੁਪਤਾ ਆਪੇ ਪਰਗਟੁ ਆਪੇ ਸਭਿ ਰੰਗ ਮਾਣੈ ॥ ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਗੁਰੂ ਬਹੁ ਚੋਲੇ ਖੋਜਤ ਫਿਰਹਿ ਫੁਰਮਾਣੈ ॥ ਮਾਗਹਿ ਨਾਮੁ ਪਾਇ ਇਹ ਭਿਖਿਆ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ ਕੁਰਬਾਣੈ ॥ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪ੍ਰਭਿ ਖੇਲੁ ਰਚਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੋਝੀ ਹੋਈ ॥ ਨਾਨਕ ਸਭਿ ਜੁਗ ਆਪੇ ਵਰਤੈ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥੭੩॥੧॥

ya ih hirada de na joti ta-o man kethe rahta.
nabh kamal asthambh na joto ta pavan kavan ghar sahta.
rup na joto rekj na ka-i ta sabad kaja liv la-i.
rakat bind ki marji na joti mit kimat naji pa-i.
varan bhekj asrup na yapi ki-o kar yapas sacha.
Nanak nam rate beragi ib tab sacho sacha. ॥66॥
hirada de na joti a-oDhu ta-o man sunn raje beragi.
nabh kamal asthambh na joto ta niy ghar basta-o pavan anragi.
rup na rekj-i-a yat na joti ta-o akulin rahta-o sabad so sar.
ga-un gagan yab tabeh na jota-o taribhavan yot ape nirankar.

Página 946

varan bhekj asrup so eko eko sabad vidani.
sach bina sucha ko naji Nanak akath kajani. ॥67॥
kit kit biDh yag upye purkja kit kit dukj binas ya-i.
ha-ume vich yag upye purkja nam visri-e dukj pa-i.
gurmukj jove so gi-an tat bichare ja-ume sabad yala-e.
tan man nirmal nirmal bani sache raje sama-e.
name nam raje beragi sach rakji-a ur Dhare.
Nanak bin nave yog kade na jove dekjhu ride bichare. ॥68॥
gurmukj sach sabad bichare ko-e.
gurmukj sach bani pargat jo-e.
gurmukj man bjiye virla buyhe ko-e.
gurmukj niy ghar vasa jo-e.
gurmukj yogi yugat pachhane.
gurmukj Nanak eko yane. ॥69॥
bin satgur seve yog na jo-i.
bin satgur bhete mukat na ko-i.
bin satgur bhete nam pa-i-a na ya-e.
bin satgur bhete maja dukj pa-e.
bin satgur bhete maja garab gubar.
Nanak bin gur mu-a yanam jar. ॥70॥
gurmukj man yita ja-ume mar.
gurmukj sach rakji-a ur Dhar.
gurmukj yag yita yamkal mar bidar.
gurmukj dargeh na ave jar.
gurmukj mel mila-e so yane.
Nanak gurmukj sabad pachhane. ॥71॥
sabde ka niberja sun tu a-oDhu bin nave yog na jo-i.
name rate an-din mate name te sukj jo-i.
name hi te sabh pargat jove name soyhi pa-i.
bin nave bhekj karaji bajutere sache ap kju-a-i.
satgur te nam pa-i-e a-oDhu yog yugat ta jo-i.
kar bicjar man dekjhu Nanak bin nave mukat na jo-i. ॥72॥
teri gat mit tuhe yaneh ki-a ko akj vakjane.
tu ape gupta ape pargat ape sabh rang mane.
saDhik siDh guru bajo chele kjoyat fireh furmane.
mageh nam pa-e ih bjiki-a tere darsan ka-o kurbane.
abjinasi parabh kjel racha-i-a gurmukj soyhi jo-i.
Nanak sabh yug ape varte duya avar na ko-i. ॥73॥1॥

Dijeron los *Yoguis*, cuando aún el cuerpo y el corazón no existían, ¿dónde estaba la mente? Sí, cuando el loto del ombligo no soportaba la respiración, ¿dónde estaba la respiración entonces? Cuándo no existía forma alguna, ¿cómo alguien podía enfocarse amorosamente en el *Shabd*? ¿Cuándo ha existido un recinto que no haya sido construido del esperma y del óvulo?, ¿Cómo podría uno evaluar al Ser Supremo? Si Dios no tiene color, ni forma, ni vestimenta, ¿cómo puede ser identificado con la Verdad?

Dijo el Guru, quienes están entonados en el *Naam*, en el Nombre del Señor, viven sin apegos y conocían al Señor así como Lo conocen ahora.

Cuando no había ni cuerpo ni corazón humano, oh, *Yogui* ermitaño, la Mente habitaba desapegada en el Señor Absoluto. Cuando el loto del ombligo no soportaba el aire vital, habitaba entonces dentro de sí mismo, adentrado en el Amor del Señor. Cuando no había forma, ni signo, ni individualización, entonces el *Shabd*, en su Esencia, habitaba en el Dios Absoluto.

Cuando no existía ni la tierra, ni el cielo, entonces la Luz del Señor Absoluto prevalecía en todos los tres mundos. **P. 946.**

Sí, todas las distinciones, todas las formas, habitaban entonces en el Señor, el *Shabd* estaba contenido en el Uno, en el Maravilloso Señor. Sin el Nombre Verdadero, nadie se vuelve puro; oh, dice *Nanak*, este es el Inefable Discurso. (67)

Dijeron los *Yoguis*: ¿Cómo llega el mundo a manifestarse? ¿Cómo se vuelve a sumergir en su Fuente, terminando así todo dolor?

Dijo el Guru, en el egoísmo el mundo fue creado, oh hombre, olvidando el *Naam*, sufre y muere. Quien se vuelve *Gurmukj* medita en la Esencia de la Sabiduría Espiritual. A través del *Shabd*, logra quemar y consumir su egoísmo. Su cuerpo y mente se vuelven inmaculados, a través del *Bani* Inmaculado de la Palabra, permanece absorto en la Verdad. A través del *Naam*, el Nombre del Señor, se conserva desapegado, y enaltece al Nombre Verdadero en su corazón. Oh, dice *Nanak*, sin el Nombre, el Estado de *Yoga* nunca será obtenido, pondera esto en tu corazón y entenderás. (68)

El *Gurmukj* es aquel que recita la Verdadera Palabra del *Shabd*. El Verdadero *Bani*, le es revelado al *Gurmukj*. La mente del *Gurmukj* está empapada con el Amor del Señor, pero extraordinario es aquél que conoce esto, el *Gurmukj* habita en el hogar del ser, en lo profundo de su interior. Así el *Gurmukj* comprende el Sendero del *Yoga*, oh, dice *Nanak*, el *Gurmukj* conoce al Señor Absoluto. (69)

Sin servir al *Guru* Verdadero, uno no logra el Estado de *Yoga*; sin encontrar al Verdadero *Guru*, uno no es liberado, sin el Verdadero *Guru*, el *Naam* no será encontrado. Sin el *Guru* Verdadero uno sufre terrible dolor. Sin el Verdadero *Guru*, sólo existe el pozo profundo del orgullo egoísta. Oh, dice *Nanak*, sin el Verdadero *Guru*, uno muere, perdiendo la oportunidad en esta vida. (70)

El *Gurmukj* conquista su mente controlando su ego. El *Gurmukj* enaltece la Verdad en su corazón. El *Gurmukj* conquista el mundo y vence a *Yama*, el mensajero de la muerte. El *Gurmukj* no pierde en la Corte del Señor. El *Gurmukj* es unido en Dios y sólo él lo sabe, oh dice *Nanak*, el *Gurmukj* comprende la Palabra del *Shabd*. (71)

Esta es la Esencia del *Shabd*; escuchen, oh ermitaños y *Yoguis*, sin el Nombre no hay *Yoga*. Quienes permanecen apegados al Nombre, se conservan embebidos noche y día. A través del Nombre, encuentran la Paz. Mediante el Nombre todo es revelado, mediante el Nombre el entendimiento es obtenido. Sin el Nombre la gente usa vestimentas religiosas, pues el Señor Mismo es Quien les crea confusión. El Nombre es obtenido sólo del Verdadero *Guru*, oh ermitaño, y así el Sendero del *Yoga* es encontrado. Medita en esto en tu mente y ve; oh, dice *Nanak*, sin el Nombre, no hay Liberación. (72)

Oh Dios, Tú solamente conoces Tu Estado y Tú Mismo Te revelas y gozas de todos los placeres. Los buscadores, los *Sidhas*, los miles de *gurus* y discípulos, vagan por todas partes en Tu Búsqueda, todo de acuerdo a Tu Voluntad. Ellos ruegan por Tu Nombre y Tú los bendices con Ello; oh, me postro en Reverencia y sacrificio ante la Visión de tu *Darshan*.

El Señor Eterno e Imperecedero ha instalado Su Obra y el *Gurmukj* la comprende, oh, dice *Nanak*, Él extiende Su Ser a través de las épocas y no hay nadie más que Él. (73-1)